

# 캐나다의 統計制度 및 統計의 活用

(ACCESS TO INFORMATION REGISTER)

1985. 11.

통계청자료실



B0004815



經濟企劃院 調査統計局

# 캐나다의 統計制度 및 統計의 活用

(ACCESS TO INFORMATION REGISTER)

1985. 11.

經濟企劃院 調査統計局

이 책은 캐나다統計廳(Statistics Canada)이 1985年 5月  
에 發刊한 “ACCESS TO INFORMATION REGISTER”를 우  
리말로 옮긴 것임을 일러둔다.

1985.11

## 目 次

I. 沿革 ( BACKGROUND ) .....	7
II. 管掌業務 ( OVERALL RESPONSIBILITIES ) .....	8
III. 組織 ( ORGANIZATION ) .....	9
IV. 資料源 ( SOURCES OF INFORMATION ) .....	10
V. 情報の普及 ( DISSEMINATION OF INFORMATION ) .....	11
1. 資料의 種類 ( Products ) .....	11
2. 統計서비스 ( Services ) .....	13
가. 利用者에 對한 서비스 ( User Services ) .....	13
(1) 統計資料窓구서비스 ( Inquiry Services ) .....	14
(2) 專門的인 諮問서비스 ( Professional Consultation Services ) .....	14
(3) 資料配布 및 利用促進서비스 ( Data Distribution and Promotion Services ) .....	14
(4) 資料弘報서비스 ( Education Services ) .....	14
나. 캐나다統計廳圖書館 ( Statistics Canada Library ) .....	15
다. 센서스資料에 의한 年金照會業務 ( Census Pension Searches ) ...	15
라. 調整官과 情報活用 ( Coordinator, Access to Information and Privacy ) .....	16

<b>VI. 캐나다統計廳保管資料 ( STATISTICS CANADA RECORDS )</b> ...	17
1. 秘密保護 ( Confidentiality ) .....	18
2. 蓄積媒體 ( Storage Media ) .....	18
3. 關聯年度 ( Reference years ) .....	19
4. 指針書 ( Manuals ) .....	19
<b>VII. 캐나다統計廳長室 ( OFFICE OF THE CHIEF STATISTICIAN OF CANADA )</b> .....	21
1. 秘書官室 ( Departmental Secretariat ) .....	21
<b>VIII. 社會·團體·勞動統計室 ( SOCIAL, INSTITUTIONS AND LABOUR STATISTICS FIELD )</b> .....	23
1. 센서스人口統計部 ( CENSUS AND DEMOGRAPHIC STATISTICS BRANCH ) .....	23
가. 센서스實施課 ( Census Operations Division ) .....	23
나. 住宅·家族·社會統計課 ( Housing, Family and Social Statistics Division ) .....	26
다. 人口課 ( Demography Division ) .....	26
2. 勞動·家口調查部 ( LABOUR AND HOUSEHOLD SURVEYS BRANCH ) .....	27
가. 家口調查課 ( Household Surveys Division ) .....	27
나. 勞動·家口·調查分析課 ( Labour and Household Surveys Analysis Division ) .....	29
다. 勞動課 ( Labour Division ) .....	30

3. 團體・社會統計部 ( INSTITUTIONS AND SOCIAL STATISTICS BRANCH ) .....	32
가. 保健統計課 ( Health Division ) .....	32
나. 캐나다 法務統計센터 ( Canadian Centre for Justice Statistics ).....	34
다. 教育文化觀光課 ( Education, Culture and Tourism Division ) .....	37
라. 公共團體課 ( Public Institution Division ) .....	39

## K. 國民計定・分析室 ( NATIONAL ACCOUNTS AND

ANALYTICAL SERVICES FIELD ) .....	42
가. 國民計定開發課 ( National Accounts Development Division ) ...	42
1. 國民計定制度部 ( SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS BRANCH ) .42	
가. 國民總生產課 ( Gross National Products Division ) .....	43
나. 産業計定分析課 ( Industry Measures and Analysis Division ) .....	43
다. 國際・財政經濟課 ( International and Financial Economics Division ) .....	43
라. 産業聯關課 ( Input-Output Division ) .....	45
2. 分析研究部 ( ANALYTICAL STUDIES BRANCH ) .....	46
가. 經濟分析課 ( Econometric Analysis Division ) .....	46
나. 人口問題研究課 ( Population Studies Division ) .....	47
다. 社會・經濟研究課 ( Social and Economic Studies Division ) ...	47
라. 構造分析課 ( Structural Analysis Division ) .....	47
마. 分配分析課 ( Distributional Analysis Division ) .....	48

<b>X. 産業交易統計室 ( BUSINESS AND TRADE STATISTICS FIELD )</b> .....	50
1. 産業交易物價統計部 ( INDUSTRY, TRADE AND PRICES STATISTICS BRANCH ) .....	50
가. 産業統計課 ( Industry Division ) .....	50
나. 運輸統計課 ( Transportation Division ) .....	55
다. 貿易統計課 ( International Trade Division ) .....	56
라. 物價統計課 ( Prices Division ) .....	57
2. 資源·技術·서비스統計部 ( RESOURCES, TECHNOLOGY AND SERVICES STATISTICS BRANCH ) .....	58
가. 서비스業統計課 ( Services Division ) .....	58
나. 産業組織·財政統計課 ( Industrial Organization and Finance Division ) .....	59
다. 農業·資源統計課 ( Agriculture/National Resources Division )	
라. 科學·技術·資本統計課 ( Science, Technology and Capital Stock Division ) .....	61
<b>XI. 情報處理·調査開發室 ( INFORMATICS AND METHODOLOGY FIELD )</b> .....	64
1. 情報處理部 ( INFORMATICS BRANCH ) .....	64
가. 資料處理·開發課 ( Informatics services and Development Division ) .....	64
나. 中央電算센터 ( Main Computer Centre ) .....	65
㉔. 資料銀行開發課 ( CANSIM Development Division ) .....	65

라. 利用奉仕課 ( Client Services Division )	66
2. 分類制度部 ( CLASSIFICATION SYSTEMS BRANCH )	67
가. 地圖課 ( Geography Division )	67
나. 業體登錄課 ( Business Register Division )	68
다. 基準課 ( Standard Division )	68
3. 調查方法開發部 ( METHODOLOGY BRANCH )	69
가. 調查開發課 ( 센서스 및 家口 : 公共團體 및 農業, Census & Household and Institutions & Agriculture Survey Method Division )	69
나. 産業調查開發課 ( Business Survey Methods Division )	70
다. 行政資料開發課 ( Administrative Data Development Division )	70
라. 時系列分析課 ( Time Series Research and Analysis Division )	70
마. 小地域資料課 ( Small Area Data Program )	71
<b>XII. 커뮤니케이션 오퍼레이션室 ( COMMUNICATIONS AND OPERATIONS FIELD )</b>	<b>73</b>
1. 情報서비스部 ( MARKETING AND INFORMATION SERVICES BRANCH )	73
가. 커뮤니케이션課 ( Communications Division )	73
나. 發刊課 ( Publications Division )	74
다. 國際統計課 ( Professional and International Relations Division )	74



라. CANSIM 運營課 ( CANSIM Operations Division ) .....	75
2. 오퍼레이션부 ( OPERATIONS BRANCH ) .....	75
가. 業務分析課 ( Operations Analysis Division ) .....	76
나. 地域計劃課 ( Regionalization Planning Division ) .....	76
다. 本部業務課 ( Headquarters Operations Division ) .....	76
라. 業務自動化課 ( Operations Automation Division ) .....	77
3. 地方業務部 ( REGIONAL OPERATIONS BRANCH ) .....	77
<b>XIII. 管理室 ( MANAGEMENT SERVICES FIELD ) .....</b>	<b>80</b>
가. 特殊業務課 ( Corporate Assignments Division ) .....	80
나. 資料利用·統制課 ( Data Access and Control Services Division ) .....	80
1. 管理部 ( MANAGEMENT PRACTICES BRANCH ) .....	81
가. 管理開發課 ( Management Systems Design and Development Division ) .....	81
나. 監査課 ( Internal Audit Division ) .....	81
다. 計劃評價課 ( Program Evaluation Division ) .....	81
라. 協力企劃·分析課 ( Corporate Planning and Analysis Division ) .....	82
2. 經理部 ( OPERATIONAL PLANNING AND FINANCE BRANCH ) ...	82
가. 財務企劃課 ( Financial Policies and Systems Division ) .....	82
나. 經理課 ( Financial Operations Division ) .....	82
다. 業務企劃課 ( Operational Planning and Programming Division ) .....	82
3. 人事部 ( PERSONNEL BRANCH ) .....	83

## I. 沿革 (BACKGROUND)

英聯邦時代에는 英國北美洲法에 의해 캐나다政府로 하여금 센서스와 統計에 대한 責任을 맡도록 하였다. 多年間 統計發展計劃은 聯邦政府의 各省傘下에서 施行되었다. 英聯邦後 처음에는 10年週期센서스가 歷代 센서스 擔當官의 管轄下에 特別事業으로 實施되었으나, 1911年센서스는 農林省의 統計部가 그 實施의 責任을 맡았었다.

1918年에 議會는 「캐나다統計局 (Dominion Bureau of Statistics)」 設置法을 通過시켰다. 이法은 集中型統計制度 (Central Statistical System)를 企圖한것이며 그 후로 그동안 農林省을 비롯한 政府各省에서 작성하던 여러 統計業務를 새로이 設立된 캐나다統計局 (DBS)으로 이관 하게 되었다. 1971年에 議會는 統計에 관한 後續立法을 通過시켰는데 그 가운데 「캐나다統計局」이라는 名稱을 「캐나다統計廳」 (Statistics Canada)으로 바꾸었다.

現在 캐나다統計廳은 調達補給省長官 (the Minister of Supply and Services) 傘下로 돼있는 政府의 獨立된 機關이다. 이것은 캐나다國家統計制度의 核이며, 西方世界에서의 가장 큰 中央集中型統計制度의 하나이다.

## II. 管掌業務(OVERALL RESPONSIBILITIES)

1971년에 制定된 統計法 第3條에서 規定한 캐나다統計廳 所管業務는 아래와 같다.

- a) 商業, 工業, 財政, 社會, 經濟 그리고 國民의 全般的인 活動과 狀況에 關한 統計情報를 蒐集, 編輯, 分析, 拔萃 및 公表하는 業務
- b) 政府各省의 業務로부터 나온 統計를 包含해서, 統計情報의 蒐集, 編輯, 公表를 위하여 各省과 協力하는 業務
- c) 統計法에 明示한 바대로 캐나다의 人口센서스와 農業센서스를 實施하는 業務
- d) 政府各省에 의해 蒐集되는 資料의 重複을 피하기 위한 調整業務
- e) 캐나다全國과 各州에 關聯된 社會 및 經濟統合統計體系를 向上시키고 發展시키는 業務, 그리고 이러한 統計統合體系를 위한 企劃을 調整하는 全般的인 業務.

캐나다統計廳의 事業目標은 統計의 研究, 政策開發, 企劃管理, 意思決定 그리고 一般目的 統計情報生産을 위하여 캐나다의 各 家庭, 企業, 團體 및 政府機關등의 特性和 行態에 關한 客觀的인 統計情報를 蒐集·發表하고, 國家統計活動의 範圍, 統計의 有用性 및 用途를 擴張하는 일이며, 이러한 努力과정에서 指導力, 專門技術 및 調整能力을 갖게 되어 보다 광범위한 國家統計體系를 만들게 되고 다른 參與者들과 協力하게 되는 것이다.

### III. 組織 (ORGANIZATION)

캐나다 통계청 조직의 기본單位는 課 (division)로서, 課는 統計를 作成하거나 또는 內部使用者나 一般大衆에게 一般的인 서비스를 提供하는 責任을 가지고 있다. 첫번째 形態의 課는 部門別로 統計를 作成하는 課이며 후자는 支援이나 運營하는 課이다.

相互關係되는 課나 責任을 分擔하는 課들을 묶어서 部(branch)를 構成한다. 部가 모여서 室(field)을 이루고 室의 長은 (Assistant Chief Statistician) 廳長과 (Chief Statistician) 副廳長 (Deputy Chief Statistician)에게 報告한다. (譯者註: Statistics Canada의 統計組織이 field, branch, division의 順으로 되어있어 편의상 室, 部, 課로 意譯했음.)

統計廳은 6個室로 되어 있으며, 그 가운데 3個室은 主로 統計生産部門으로서, 社會·團體·勞動統計 (Social, Institutions and Labor Statistics), 産業·商業統計 (Business and Trade Statistics) 및 國民計定 (National Accounts and Analytical Services)이며, 이 部門은 情報處理調查開發室 (Informatics and Methodology Field), 커뮤니케이션業務室 (Communication and Operations Field)과 管理室 (Management Services Field)의 支援을 받는다.

#### IV. 資料源(SOURCES OF INFORMATION)

캐나다統計廳은 주어진 任務와 目的에 따라서 商業, 工業, 財政, 社會, 經濟 및 國民의 全般的인 活動과 狀態에 關한 資料를 蒐集한다. 이 情報의 個體를 統計資料源이라 한다. 모든 階層에서 이 情報資料源을 얻기위하여 家口, 企業, 社會公共團體 및 政府機關에 대하여 調査를 實施한다. 이에 追加하여 法令에 따라 캐나다統計廳은 指定된 週期에 따라 人口센서스와 農業센서스를 實施한다. 이런 調査는 여러가지 方法으로 施行되는데 調査票를 應答者에게 郵送하거나, 直接 또는 電話로 面接하거나, 社會公共團體와 政府機關의 行政書類를 가지고 조사를 實施한다. 調査는 標本調査로도 實施하기도 하고 全數調査로도 한다.

이렇게해서 作成된 基本統計는 自體權限으로 發表되며 또한 SNA(System of National Accounts, 國民計定制度)와 같은 第2統計 또는 加工統計의 基礎資料로서 提供된다. 더구나 明確하고 調和된 概念定義와 標準分類의 運用은 基本統計의 相互比較性을 높여 주게된다. 그렇게 함으로써 個個의 統計를 한데 모아 意味있는 統計分析이 可能하게 된다.

## V. 情報의 普及 (DISSEMINATION OF INFORMATION)

캐나다 통계청은 생산된 통계정보의 普及과 理解를 向上시키기 위하여 相當한 努力을 기울여 왔다. 事實, 特別한 統計表를 包含해서 龍대한 量의 情報가 利用者, 卽, 聯邦政府, 地方政府 또는 公共團體 民間協會와 團體 또는 一般大衆의 要求에 副應하여 發表·提供되고 있다. 따라서 캐나다 통계청은 統計정보를 가까이 하고 理解를 돕도록하기 위하여 여러가지 統計를 開發하여 왔다.

이러한 開發業務는 統計結果表外에도 作成方法 및 過程, 用語定義, 分類基準과 資料의 質에 對한 評價도 包含하고 있다.

### 1. 資料의 種類 (Products)

統計情報發表의 目的이 傳統的으로 廣範圍한 普通印刷刊行物로 充足되어 왔으나 最近에는 컴퓨터 테잎, 데이터뱅크와의 接續, 마이크로필름과 같은 資料普及에 있어서 高次的媒介物 등이 導入되었다.

캐나다 통계청은 蒐集된 거의 모든 資料의 總數와 要約表 (Aggregates and Summary tables)를 公表한다. 이 資料는 個人뿐만 아니라 캐나다의 모든 商工業, 財政 또는 政府機關으로부터 蒐集된다. 이것은 企業, 民間 및 政府機關의 모든 活動狀況을 網羅하고 있으며, 또한 캐나다人口 各階層의 包括的인 社會 및 經濟的인 實象을 提供해준다. 그렇지만 公表된 資料는 蒐集된 資料에서 產出될 수 있는 모든 結果의 一部分만이라는 것을 알려주고 있다. 特別한 統計表는 利用者の 專門的인 要求에 따라 作成·提供되기도 한다.

캐나다 통계청의 통계일람표에는 통계자료, 關聯參考資料, 統計데이터에 의한 特別研究內容을 담고 있으며, 또한 캐나다 통계청의 서비스와 業務內容을 記述한 刊行物들이 收錄돼 있다. 어떤 刊行物은 (補充資料一覽, 카다록番號 11-207) 目錄에 記錄돼 있지 않은 技術的 專門顧客에게만 特別한 關心이 있는 資料들이 收錄돼 있다. 刊行物은 刊行物販賣處나 캐나다 통계청서어 서비스부서 (Services Section)에서 購入할 수가 있으며, 補充資料의 複寫本은 圖書室에서 注文할 수 있다.

많은 刊行物들이 캐나다 통계청에 直接 마이크로카드나 필름의 形態로 注文이 可能하다. 캐나다 통계청에서 過去에 發行된 모든 刊行物은 마이크로카드나 필름으로서 마이크로미디어社 (Micromedia Ltd)에서 購入할 수가 있다.

CANSIM이란 캐나다 통계청이 公式적으로 許容한 機械判讀의 데이터베이스와 檢索시스템이다. CANSIM의 基本데이터베이스에는 約 300,000 時系列 資料가 실려있는데, 이것들은 캐나다 통계청資料, 캐나다銀行時報, 美國統計拔萃資料, 그리고 퀘벡州統計時報 등에서 蒐集된 資料들이다. 基本베이스와 複合分類資料源으로 되어 있는 CANSIM데이터 베이스는 産業社會生活技術 서비스부서를 通하여 利用할 수 있다. 其他의 서어 서비스부서에는 CANSIM의 基本베이스 部分과 연결되어 있다. 詳細한 內容은 캐나다 통계청 CANSIM 運營課에 連絡하면 알 수 있다.

캐나다 통계청의 몇군데서 磁氣테이프의 形態로 資料를 얻을 수가 있다. 자세한 것은 利用諮問課 (User Advisory Services Division)에 問議하기 바란다.

各部署의 모든 統計資料가 公式發表되는 것을 알리는 캐나다統計廳日報 (The Statistical Canada Daily)는 每勤務日에 刊行되며 이 資料는 關心을 갖는 定期 購讀者에게 뿐만 아니라 官報(national Press)와 放送機關에도 간다. “情報(Infomat)”誌는 廳이 公表하는 一週日間の 統計情報要約으로서 위와같은 方法으로 配布된다.

## 2. 統計서어비스( Services )

캐나다統計廳은 利用者들에게 그들의 要求를 充足시키기 위하여 必要로 하는 資料가 어디에 있는지 또 資料解釋을 돕기 위하여 일련의 서어비스를 마련하고 있다.

### 가. 利用者에 대한 서어비스

提供되는 奉仕中 大部分은 地方關聯서어비스센터에서 얻을 수 있는 問議, 專門家諮問 및 教育에 대한 서어비스이다. 地方센터의 住所는 이 책자의 뒤에 記載되었다. 이 事務室에 勤務하는 要員들은 利用者들의 資料使用에서 發生될 수 있는 모든 問題를 解決할 수 있도록 準備하고 있다. 또한 資料源이나 보다 複雜한 資料의 利用에 關한 專門的인 諮問을 該當機關의 專門家로부터 얻을 수가 있다. 萬一 利用자가 이러한 專門家와 直接 對話를 願한다면 住所와 電話番號를 地方센터에서 얻을 수 있다.

캐나다統計廳은 ‘오타와(OTAWA)’에 中央問議處와 全國 8個市에 利用者서어비스要員을 配置하고 있다. 이런 센터에는 無料通話가 可能하며, 提供하는 서어비스의 種類는 다음과 같다.



(1) 統計資料窓口서비스 (Inquiry Services)

統計資料에 대하여 電話, 書信 및 訪問客의 質問에 應答한다.

i) 一般人的 편의를 위하여 캐나다統計廳이 發刊한 最新刊行物은 勿論 어떤 歷史的인 資料도 蒐集하여 提供하고 있다.

ii) 非公表된 統計表나 他官廳에서 나오는 發刊物의 拔萃된것도 마련 돼있다.

iii) 訪問者에게 研究分野資料도 提供된다.

(2) 專門的인 諮問서비스 (Professional Consultation Services)

有經驗利用者나 無經驗利用者에게 資料의 의문사항에 대하여 도와준다.

i) 機械로 읽어낼 수 있는 캐나다統計廳의 데이터베이스組織인 CANSIM 을 直接 利用할 수 있는 方法을 助言한다.

ii) 統計需要와 利用者의 要求事項에 對하여 캐나다統計廳에 報告한다.

(3) 資料配布 및 利用促進서비스 (Data Distribution and Promotion Services)

모든 캐나다統計廳刊行物과 센서스地圖 및 마이크로카드나 필름資料와 關聯된 內容등의 注文을 받는다.

i) CANSIM으로부터 直接 資料를 檢索한다.

ii) 印刷物과 마이크로카드나 필름의 複寫施設을 提供한다.

iii) 統計資料利用 促進을 위하여 디스플레이를 마련하고 있다.

(4) 資料弘報서비스 (Education Services)

統計를 찾고 利用하기 위한 小冊子를 提供하며, 캐나다統計廳刊行物 目錄을 配布한다.

i) 利用者要請에 따라 學校·研究所 등 教育機關에 나가 統計主題에 關하여 講義를 한다.

ii) 利用者要請에 따라 學校·研究所 등 教育機關에 나가 統計主題에 關하여 講義를 한다.

iii) 調査票設計 및 標本技法等과 같은 統計課題에 關한 地方訓練課程을 마련한다.

#### 나. 캐나다統計廳圖書館(Statistics Canada Library)

캐나다統計廳은 廳要員들의 研究 및 行政活動을 支援하기 위하여 參考資料와 圖書서비스를 準備하고 있다. 이 圖書館은 他官署와 一般大衆에 제도 資料源을 提供하고 있다.

圖書館의 主된 藏書는 社會, 經濟學과 이에 關係되는 分野의 것이다. 約 100,000 卷의 書籍과 約 3,000 種의 接受되는 定期刊行物을 保有하고 있다.

圖書館은 캐나다統計廳刊行物과 1841年 以後의 옛날것도 蒐集保管하고 있다. 캐나다와 外國政府의 文書, 社會經濟와 關係되는 廣範圍한 論文도 保管돼 있으며, 이것들을 찾아 볼 수 있는 圖書目錄索引表等도 갖추어져 있다.

圖書館은 “아웃타와市 튜니區 코트빌딩” 2層에 讀書 또는 附帶作業을 할 수 있는 閱覽室을 提供하고 있다. 統計常時利用者 또는 個人研究를 위한 個人閱覽席이 마련돼있다.

#### 다. 센서스資料에 의한 年金照會業務(Census Pension Searches)

센서스資料에 依한 年金照會 프로그램의 目的은 歷史的인 센서스記錄과 1940年 國民登錄의 記錄을 가지고 年齡, 住居地, 家族關係 또는 캐나다에서의 居住期間을 證明해 주기 위한 것이다. 이 서어비스는 통상 年金, 市民權, 旅券等

의 申請과 그리고 類似한 業務에서 다른 더 좋은 行政記錄이 必要한데  
없어졌거나 大部分의 경우 전혀 發給된 事實이 없는 경우를 뒷받침해 주기  
위하여 마련돼있다.

**라. 調整官과 情報活用(Coordinator, Access to Information  
and Privacy)**

關心을 가지는 모든 사람에게 調査·分析한 廣範圍한 資料에 關한  
情報를 提供하는 것이 캐나다統計廳의 맡은 바 任務의 基本要素이다. 이  
役割의 機能으로서 캐나다統計廳은 위에서 說明한 서비스를 通하여 年間 數  
千件의 質疑에 應하고 있고 이것은 계속될 것이다. 또한 情報活用法  
(Access to Information Act)의 要請에 副應하기 위하여 캐나다統計  
廳은 情報活用調整官을 任命하고 있다. 이 調整官의 主된 任務는 現存의  
서비스로써는 要求하는 統計需要에 充足되지 않을 때 統計廳이 保有하고  
있는 情報를 活用할 수 있도록 法的權利를 正式으로 行使할 수 있게끔  
保障해 주는데 있다.

## VI. 캐나다統計廳保管資料 (STATISTICS CANADA RECORDS)

캐나다統計廳의 一次的인 役割은 모든 統計情報를 利用者에게 普及시키는 것이다. 事實 廳은 이 나라 主要 情報發行機關의 하나이다. 廳에서 生産되는 情報은 人間과 社會活動의 廣範圍한 現象을 網羅하고 있으며 이 情報은 매우 複雜한 技術的인 過程을 거치고 數百名의 努力으로 얻어지고 있다.

그러므로 캐나다統計廳은 數百가지 項目뿐만 아니라, 여러側面으로 産出되는 統計記錄도 保有하고 있다. 이 範圍는 研究 및 企劃段階에서 부터 資料蒐集과 統計作成을 위한 方法과 節次까지 包含돼 있다. 이 資料는 利用者와의 相談, 統計分析, 拔萃와 概要作成, 서비스提供 및 情報産出物 配布等에 關한 것도 있다. 一般大衆은 위에서 말한 資料뿐만 아니라 行政的, 財政的, 또는 業務資料에 關한 書類의 使用도 要求를 할수가 있다.

調査에서 蒐集된 情報를 確認하고 分類하기 위하여 여러가지 分類方法이 使用된다. 이 分類들의 大部分은 特定調査에 限定되어 使用된다. 그러나 네 가지 分類構造(商品分類, 産業分類, 職業分類 및 地域分類)는 캐나다統計廳 內部와 他機關에서 널리 利用되고 있다. 이 分類는 刊行物販賣部署에서 求할 수가 있다.

情報를 찾기위한 節次를 簡素化하기 위해서 資料利用記錄機(Access Register)가 各 分野에서 取扱하는 主要 項目들을 確認해준다. 일단 主要項目과 位置가 記錄機에서 찾아지면, 必要로하는 情報形態만 提示하면 그 統計分野에 關한 모든 統計 및 周邊情報를 얻을수가 있다. 例를 들면: 物價指數의 標本規模, 酒類販賣統計의 資料源, 勞動力調査標本誤差率 等이다.

廳이 保有하고 있는 모든 資料는 이와 같은 方式으로 利用할 수 있는 것이다.

主要項目이라 함은 넓은 意味로 꼭 必要한 것으로써 保管화일內容의 要約된 것만을 나타내고 있음을 알아야 한다. 各 擔當課에서는 그곳에서 찾는 資料의 形態에 관한 追加的인 解說을 提供한다. 언제든지 要求가 들어오면 利用者서비스部署는 훨씬 자세한 水準의 情報를 찾는데 도와 줄 것이다.

## 1. 秘密保障

캐나다統計廳은 統計法에 具體化돼 있는 秘密保障은 廳의 役割을 效果的으로 遂行하기 위한 基本要素임을 밝혀주는 것이며 情報利用法(Access to Information Act)과 秘密保護法(Privacy Act)은 이런 原則을 뒷받침하기 위한 것이다. 캐나다統計廳은 例外에 關한 明示된 法規定이 있는 것을 除外하고 이 秘密保護法에 違背되는 어떠한 情報要請도 받아들일 수 없다.

## 2. 蓄積媒體

캐나다統計廳이 蒐集하는 데이터는 通常 機械가 읽을 수 있는 形態(Machine-readable form)로 變換된다. 通信文, 매뉴얼, 指針書, 메모 또는 註解書와 같은 補助資料는 通常 하드카피(종이)形態로만 蓄積된다. 그러나 어떤 매뉴얼과 같이 자주 補完돼야할 資料는 워드프로세스機器로 取扱될수 있도록 機械가 읽을수 있는 形態로 蓄積되는 수도 있다. 追加로 어떤 資料는 마이크로폼(마이크로필름 혹은 마이크로릿쉬)로 保管되는 것도 있다. 資料分類解說의 利用方法欄에서 달리 明示되어 있지 않은 限, 統

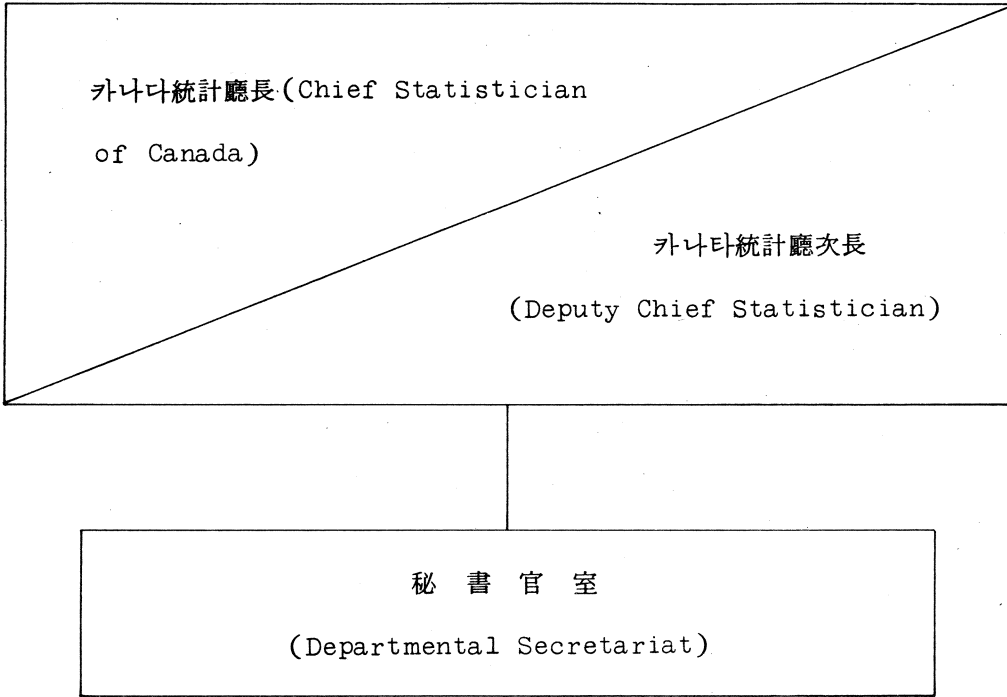
計資料는 機械判讀可能形態로 蓄積되었으며, 其他 모든 資料는 하드카피로 蓄積  
돼있고, 統計分野別로 철해져 있다. 特別한 統計分野의 資料는 센서스年度別,  
地域別, 會社別 또는 團體名別로 더욱 詳細히 分類돼 있다.

### 3. 關聯年度

어떤 統計分野의 項目에 表示돼 있는 日字는 利用可能한 그 情報의 最新日  
字이다.

### 4. 指針書 (Manuals)

統計資料의 正確성과 信憑性은 大部分 그 資料가 얻어지는 處  
理節次에 달려있다. 그 處理節次는 統計의 種類에 따라 複雜하고 多樣  
하다. 그러므로 各 統計調査마다 또는 統計生産活動마다 作成方法이 세워져  
야 한다. 그래서 資料의 蒐集, 生産 그리고 發刊의 全段階를 包括할수있는  
몇가지 指針書가 作成된다. 이런 指針書는 統計分野에 따라 얻을수가 있다.  
廳에서 使用되는 其他매뉴얼은 適合한 資料分類에 따라 目錄되어 있다.



## Ⅵ. 캐나다統計廳長室(OFFICE OF THE CHIEF STATISTICIAN OF CANADA)

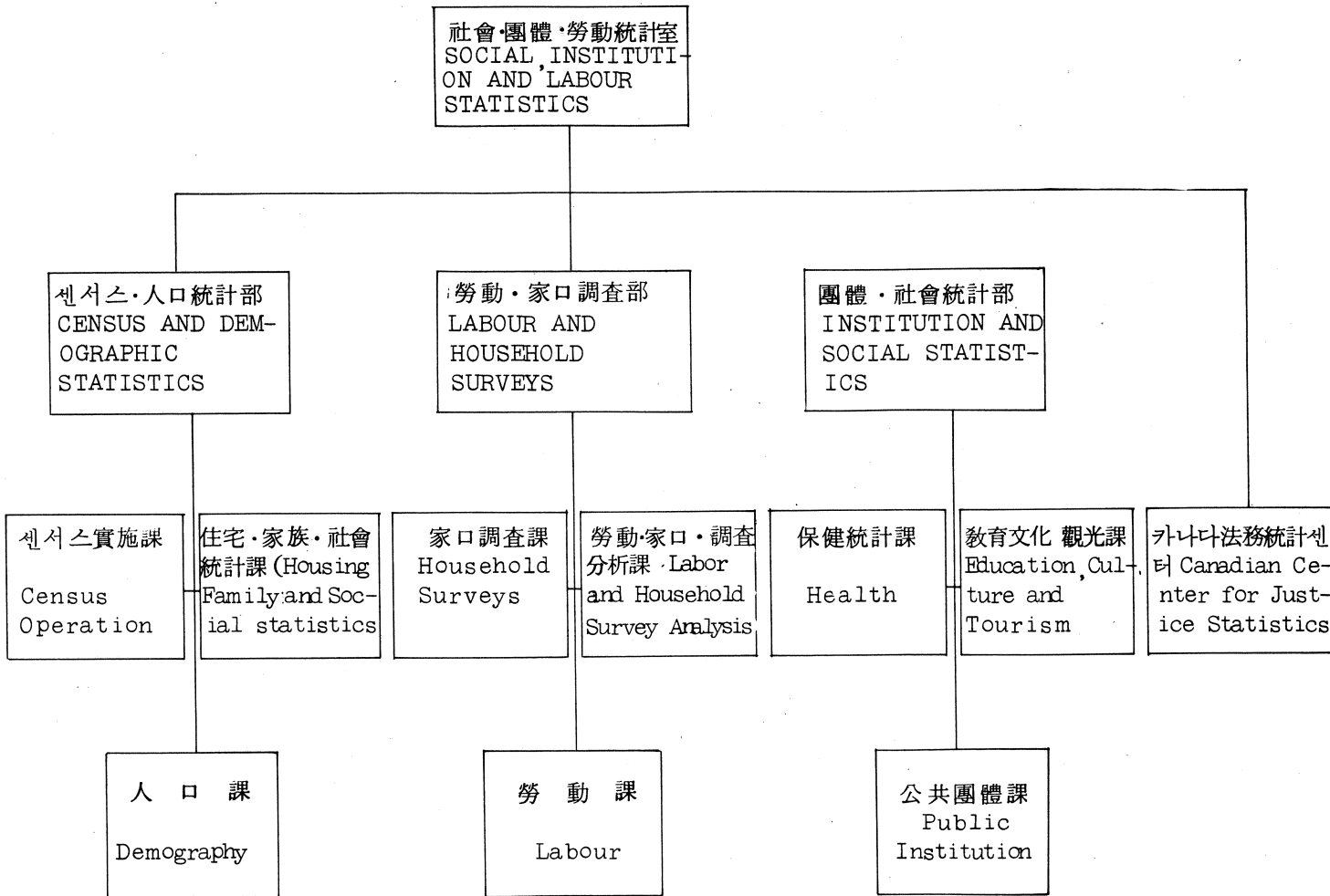
統計廳長(Chief Statistician)은 캐나다統計廳을 責任지는 次官(a deputy of the Minister)級이다. 廳長은 캐나다政府의 各省廳에서 遂行하는 統計計劃에 關係되는 問題를 諮問하며, 統計作成을 위하여 各省廳과 協議한다. 廳長은 統計法施行을 總監督하고, 統計廳의 業務와 職員을 管理한다. 統計廳次長은 統計廳의 管理 및 計劃業務全般에 걸쳐 廳長을 補佐한다.

### 1. 秘書官室(Departmental Secretariat)

秘書官室은 一般的으로 캐나다統計廳을 責任지는 長官, 他部處長官 및 國會議員들과의 連絡에 關한 主要事務를 管掌한다.

秘書官室의 機能은 統計廳長, 次長, 政策委員會 및 各種管理委員會를 補佐 또는 支援할 수 있는 人事問題도 包含하고 있다. 長官을 補佐하는 業務로서 秘書官室은 通信文處理, 國會로부터 오는 問題의 取扱, 口頭 또는 文書로서 質疑·答辯, 그리고 캐나다統計廳計劃 및 政策에 關聯된 問題에 對한 브리핑資料作成 등을 한다. 또한 秘書官室은 政府公文書作成에 對한 評價管理 責任도 가지고 있다.





## **VIII. 社會·團體·勞動統計室 (Social, Institution and Labor Statistics Field)**

社會團體, 勞動統計室은 社會, 公共團體, 勞動市場의 特性과 캐나다인의 活動의 全面을 다루는 廣範圍한 統計業務를 遂行한다.

室의 長은 센서스 및 人口統計, 團體 및 社會統計, 勞動 및 家口調査를 責任지는 廳長補佐官 (Assistant Chief Statistician)이다.

### **1. 센서스 人口統計部 (Census and Demographic Statistics Branch)**

이 部는 센서스計劃 및 調査業務와 캐나다國民의 廣範圍한 社會 및 人口統計作成에 關係되는 活動을 遂行한다.

#### **가. 센서스實施課 (Census Operations Division)**

人口센서스는 캐나다社會經濟現像을 알아보는 關鍵인 하나의 國家調査이다. 센서스는 小地域別로 信憑性있는 社會經濟統計를 만들수 있는 唯一한 手段이다. 센서스는 國民 모두를 調査한다. 調査의 項目은 必要한 利用機關의 代表들과 包括적이고 周到 線密한 協議를 거쳐 選定된다. 센서스結果値는 캐나다統計廳이 作成하는 資料에 널리 利用된다. 또한 센서스結果値는 다른 家口單位統計를 가늠하는 Benchmark 로 使用된다.

센서스 實施課는 10年 또는 5年週기로 實施하는 人口센서스의 企劃, 發展 및 實施를 責任지고 있다. 課의 活動範圍는 센서스 조사표의 開發, 試驗調查 및 作成에서 製表된 結果의 最終點檢과 普及에 이르고 있다.

約 40,000名 調査員의 採用, 訓練 및 監督, 約 9百萬枚의 調査票를 電子 計算機入力前에 處理하는 手式作業節次, 資料入力(data entry, 천공)과 高度의 技術的 컴퓨터資料審査 및 自動修正 業務가 包含된다. 이러한 資料蒐集과 資料處理作業을 支援하는 일과 함께 資料蒐集時期부터 最終結果의 配布 時期까지 센서스活動의 弘報에 責任을 맡고 있는 大衆弘報班을 支援하는 일도 매우 중요한 일이다. 센서스結果資料는 事前計劃된 양식으로 複合製表 또는 參考資料로서 利用에 便利하게 되어 있으며, 利用者를 위한 要約데일, 一般提供用 標本데일, 마이크로필름 및 特別 結果表의 形態로 利用可能하게 돼있다. 이 資料는 한개에 約 3億바이트(byte)의 情報를 收容할 수 있는 디스크 여섯개를 占하는 마이크로-데이터베이스에서 나온다. 센서스資料 利用者를 돕기위하여 데이터베이스 속에 있는 變數의 內容 및 制限點等이 說明돼 있는 各種 參考파일과 매뉴얼이 또한 準備되어 있다. 더 많은 도움을 주기위하여 地方센터와 統計廳中央問議處에 많은 資料가 마련되어 있다.

#### (1) 센서스實施

**說明:** 센서스記錄은 두가지 形態로 維持保管된다. 即 原調査票複寫마이크로필름과 센서스 마이크로데이터베이스 속에 蓄積돼있는 機械解讀資料이다. 記入完成된 調査票에서 얻은 情報는 1971年것부터 컴퓨터데일 또는 디스크로 變換되어 있어 合計形態(aggregate form)로 利用이 可能하다.

各個人의 姓名, 住所는 이 파일속에 들어있지 않다. 그러므로 데이터 베이스로부터 抽出되는 情報는 個人의 秘密事項과는 無關하다.

主要項目：地域・都市와 農村의 分布・人口特性 즉 出産力, 姓名, 性別, 年齡, 婚姻狀態, 出生兒數, 教育程度, 職業訓練, 人種, 母國語, 使用言語, 出生地, 市民權・家口規模 및 家口形態・家族特性, 家族收入・居處特性, 住宅施設, 器具, 燃料, 水道施設・勞動力特性 즉 年齡, 性別, 婚姻狀態, 教育, 勤勞經驗, 賃金 또는 報酬, 職業, 産業・事業體特性 즉 位置, 事業規模 및 形態・센서스調查員의 訪問記錄等

매뉴얼：센서스 카다록, 센서스用語集, 調查區地圖카다록, 資料目錄.

(2) 1940年 國民登錄의 資料

說明：카나다統計廳은 1940年度 國民登錄資料를 保存하고 있다. 이 情報는 1940-1946년에 16歲以上 全員이 義務的으로 登錄한 結果이다.

主要項目：姓名；住所；年令；生日；婚姻狀態；扶養者；出生國(全家族)；國籍；人種；言語；教育；保健；職業；雇傭狀態；形態別勤務經歷；潛在技能，戰爭當時環境，最終軍歷.

利用要領：마이크로필름에 담겨져있는 1981年 그 以後의 센서스資料 및 1940年國民登錄에 의한 記錄情報는 秘密로 되어있으며 다만 記錄속에 들어있는 各個人別 自身の 것만 열람가능하고 年老한 사람, 無能力者 또는 死亡者에 대한 問題는 許可된 法定代理人에 限해 利用可能하다. 이런 資料를 利用하기 위해서 利用關係者는 “센서스 및 1940年 國民登錄資料閱覽許可申請書”를 오타와市 K1A 0T6, 統計廳, 센서스年金照會課에서 얻어 作成 提出해야 한다. 센서스 마이크로데이터베이스로 부터의 總量資料는 一般人이 利用可能하다. 이러한 資料의 要請은 統計廳中央問議處에 直接 해주기 바란다.

#### 나. 住宅·家族·社會統計課 (Housing, Family and Social Statistics Division)

住宅·家族·社會統計課는 센서스 또는 캐나다家庭生活遡及研究를 위한 1984年度 家族形態調查 (Family History Survey)와 같은 다른 資料源으로부터 生産되는 廣範圍한 資料에 대한 責任을 지고 있다. 이 課는 全體人口 또는 一部集團의 社會經濟的 特性에 關한 報告書를 만들기 위하여 센서스 및 其他統計調查와 行政資料를 研究分析한다. 資料는 個人, 人口集團, 家族, 家口 및 居處單位別로 生産된다.

##### (1) 住宅·家族·社會統計

說明: 이 資料는 統計作成作業의 各段階에 關한 業務화일 및 文書에 關한 것이다.

主要項目: 住宅·言語·人種·教育·宗教

#### 다. 人口課 (Demography Division)

人口課는 두개의 主要分野를 責任진다.

人口推計係는 年別센서스後의 推定値과 캐나다의 人口, 家口, 家族에 대하여 全國 各州別, 小地域別, 期間別 推計를 作成한다.

年度別 全國 및 各州 人口推計는 立法府要請에 依해 財政支援 및 設定 計劃財政法 (1977) 그리고 캐나다學資金貸與法 (1964 ~ 65)을 管理하는데 利用된다. 人口係에서는 센서스 또는 調查의 內容을 人口學的側面에서 開發하고 調查結果資料를 分析한다. 課는 “人口現況分析”이라는 計劃下에 캐나다人口의 各分野 (出産力, 人口移動, 婚姻狀態, 死亡率, 人口成長)에서 研究를 遂行한다.

##### (1) 人口統計

說明: 人口推計 및 人口學的 特性에 대해 實施한 研究關係資料인.

主要項目：人口推計值；人口推計；人口移動；移民；州間移動；센서스後의 人口推定值；家口數推定值；家族數推定值；人口成長의 基本要素인 出生，死亡，移動；人口特性인 年齡，性別，婚姻狀態，職場位置，카나다人口現況分析等임.

## 2. 勞動·家口調查部( LABOR AND HOUSEHOLD SURVEY BRANCH )

이 部는 勞動力調查, 家計調查와 같은 家口統計調查와 事業體雇用調查業務를 遂行한다.

### 가. 家口調查課( Household Survey Division )

家口調查課는 몇가지 家口調查의 責任을 맡는데 이 調査에는 카나다 統計廳이 實施하는 最大의 繼續調查인 月間勞動力調查가 包含된다. 이 調査는 카나다全國에 걸친 約 53,000 家口를 直接 또는 電話面接 調査를 通하여 實施된다. 이 課는 또한 隨時 또는 特別家口調查等を 發展遂行시키는 特別調查計劃을 擔當한다. 어떤 調査는 月間勞動力調查를 補充하기 위하여 實施되는가 하면, 어떤 調査는 別途의 標本들과 전혀 다른 調査方法을 使用하여 相當히 獨立的으로 實施되도록 한다. 特別調查要員에 의해 遂行되는 大部分의 作業은 聯邦他部處로부터 資金이 支援되어 이루어지기도 하며 때로는 州政府 또는 他機關으로부터 支援받기도 한다. 統計廳은 調査計劃을 告示할 權限을 保有하고 있으며 이러한 特別調查計劃을 通하여 蒐集된 相當量의 資料를 普及한다. 이 課는 또한 카나다의 家庭, 個人의 家計資料, 家口施設과 備品, 所得에 關한 情報를 作成 提供하고 있다.

#### (1) 勞動調查

說明：카나다勞動力의 構造, 活動 및 特性에 대한 水準과 趨勢에 關한 資料이다.

이 資料는 選定된 大都市地域 및 經濟圈域別로 詳細하게 利用可能하다. 大都市地域이 아닌 地域에 關한 資料는 分期別推定值資料가 利用可能하도록 되어있다.

主要項目：就業 및 失業에 關한 事項과 季節調整된 資料；季節因數；勞動力調查標本의 構造；參加率；複數職業從事；一時休職理由等

## (2) 特別調查

說明：特別調查實施와 關聯된 資料

主要項目：最近(1978年 또는 그 以後)의 것：勤務形態, 餘暇活動, 休職；就業機會, 求職, 旅行, 調查에 對한 態度, 吸煙習慣, 災害, 中高等教育完了與否, 勞動市場比較, 乘用車燃料消費, 自願奉仕者, 學資金, 알버터와 부리릿슈 컬럼비아주에로의 移動등 (詳細한 內容은 매뉴얼 Z-036B를 參照), 過去調查에 關한 것(1978年以前)으로는 人口統計, 教育, 保健, 勞動市場등 (詳細한 것은 매뉴얼 Z-034E와 Z-035B를 參照하기 바람).

매뉴얼：Z-034E 勞動力調查에 대한 補充調查(1966.1-1975.12)

- 1966-1975 期間에 實施된 調查의 資料解說 및 各調查에 根據한 發刊一覽
- Z-035B 勞動力調查에 대한 補充調查(1976.1-1977.12)
- 1976-1977 期間에 實施된 調查의 資料解說 및 各調查에 根據한 發刊一覽
- Z-036B 各種特別調查計劃, 特別調查業務의 概觀
- 1978-1983 期間에 實施된 調查類와 그 解說

## (3) 家族消費(Family Expenditure)

說明：記帳方法(Record-Keeping)과 記憶에 의한 調查의 二重作成으로 個人住宅에 들어있는 家族과, 家族과 分離된 사람에 대한 全體家計生活費를 網羅한 詳細한 家計消費資料를 提供한다. 이 計劃은 指定年度의

各資料를 커버하며, 規模 및 地域包括範圍가 多樣하다.

主要項目: 食糧, 居處, 家計維持, 家具, 被服, 交通費等 家族消費支出과 特殊集團層에 관한 資料(家口所得別, 家族規模別, 市別等)

#### (4) 家口設備(Household Facilities and Equipment)

說明: 이 年間 調査는 居處 및 그 特性, 居處의 占有者, 占有者가 使用하는 施設에 관한 資料를 提供한다. 各家口水準으로 利用할 수 있는 裝備 또는 施設에 관한 資料이다.

主要內容: 炊事施設, 暖房施設, 水道施設, 沐浴施設, 冷藏庫, 洗濯機, 眞空 掃除機, 재봉틀, 電話, 라디오 및 텔레비존, 電蓄 및 錄音機, 居處當 房數 및 賃貸料, 家口規模, 自動車保有家口, 車庫, 特定運動 및 리크리에이션裝備

#### (5) 消費者所得(Consumer Finance)

說明: 消費者所得調査는 每年實施하는 家口調査로서 캐나다人家族 및 個人의 所得配分과 其他 經濟的 福祉生活의 程度를 測定하기 위한 것이다. 調査는 勞動力調査와 聯關하여 每隔年制로 實施하고 中間年度에는 標本은 보다 작으나 더욱 深層的인 分析을 할 수 있는 獨立된 調査로 實施된다. 家族과 個人의 所得 및 經濟的 福祉生活 指標等에 관한 資料이다.

主要項目: 年度別調査: 賃金 및 報酬, 自營所得, 投資所得, 收贈, 隱退休金, 其他 現金所得, 所得稅, 總現金所得, 納稅後 所得, 特定된 家族特性, 特定 人的特性, 臨時調査: 家計資產, 家計負債, 家族財產.

### 나. 勞動·家口·調査分析課(Labour and Household Survey Analysis Division)

勞動家口調査分析課는 職業, 產業, 個人 또는 家族所得, 消費資料를 包含한 勞動市場關係資料를 分析, 評價할 수 있는 資料源을 提供하며, 이 課는 專



門統計分野의 知識을 要하는 主題에 대해 特別要請에 副應한다. 勞動力需  
給에 대한 資料를 測定하기 위한 概念設定作業과 現實適用定義도 開發한다.  
이課는 또한 個別資料로부터 複雜한 二次的인 資料를 開發하고 勞動關聯結  
果值와 統計表를 作成한다. 勞動統計調查票內容을 決定하며 센서스에서 使  
用되는 勞動關係質疑에 대해 助言하고, 符號記入, 內容審査, 修正 및 其他 個  
別資料取扱法에 關한 規定을 提供한다.

#### 다. 勞動課 (Labour Division)

勞動課는 統計調查와 行政資料로부터 廣範圍한 勞動資料를 作成하는  
責任을 가진다.

1983年4月以前에는 每月 雇傭統計調查(ES-1)가 “大企業(large firms)  
을 相對로 全數調查方式으로 實施되었었다. 이 調査는 農林漁業部門을 除  
外하고 商工業分野에서 年中常時 雇傭員 20人以上을 雇傭한 全企業을 對象  
으로 하였다. 每月 “小企業(small firms)” 雇傭統計調查(ES-2)는 標  
本調查方式으로 實施되었었다. 이 調査는 雇傭人員 20名未滿의 事業體로서  
ES-1과 같은 商工業分野의 同一한 產業을 對象으로 하고 있다. 그외에  
도 教育 및 保健서비스部門의 雇傭關係資料를 얻기 위하여 月別調查가  
實施되었었다.

그러나 1983年4月現在로 上記한 모든 調査는 雇用·報酬·勤務時間調查  
(Employment, Payrolls and Hours)로 代置되었었다. 이 調査는 全規模  
의 企業, 團體, 機關等を 包含하여 標本, 全數, 또는 混合方式으로 遂行된다. 이  
調査는 農林漁業, 個人家事서비스業, 宗教團體 및 軍機關을 除外하고 全產  
業을 對象으로 하고 있다.

그 以外에도 失職保險法實施를 反映하는 年金計劃과 統計에 關한 情報를

蒐集한다.

(1) 年金資料

說明：雇傭主負擔年金計劃에 관한 期間 및 條件에 관한 資料

主要項目：適格性, 被雇傭者 寄與率, 隱退受惠金, 隱退年齡, 死亡受惠金,  
모든 信託年金計劃 基金의 收入, 支出 및 資產

(2) 失業保險

說明：失業保險에 대한 關係資料

主要項目：受惠金, 受惠週日數, 適當平均受惠金, 訴請關係, 訴請受容, 個人  
特性別 保險受取人(例: 年齡, 性別, 保險所得), 失業保險寄與者, 寄與金支給期  
間設定, 支給期間完了

(3) 雇傭과 報酬

說明：雇傭과 所得, 被雇傭者報酬에 관한 資料

어떤 資料는 季節調整되었다.

主要項目：支給時間數, 所得, 被雇傭者數, 勞動費用(1), 性別(2), 產業別, 州  
別 및 主要都市別 詳細資料, 勞動所得

i) 利用可能한 最新資料는 1978年의 關係資料, 더 이상 調査하지  
않음.

ii) 雇傭, 勞賃支給 및 勤勞時間에 대한 새로운 調査가 實施된 1983  
年 3月以後의 것은 없음.

### 3. 團體·社會統計部( INSTITUTIONS AND SOCIAL STATISTICS BRANCH )

이 部는 公私兩部門에서 意思決定, 理解 및 研究目的을 위해 要求되는 法務, 保健, 教育, 文化, 觀光과 公共團體에 關한 社會經濟統計의 蒐集, 作成 分析 및 普及의 責任을 가지고 있다.

#### 가. 保健統計課 ( Health Division )

이 課는 캐나다國民保健, 疾病發生, 病院과 特殊治療施設의 分布, 治療費 그리고 人口動態 및 캐나다社會保障制度에 關한 統計의 作成과 分析의 責任이 있다. 人口動態資料는 出生, 死亡, 婚姻, 離婚에 關한 것이다. 이 保健에 關한 統計는 各州의 行政管理文書에 大部分 根據하고 있다. 國民保健現況을 測定할 수 있는 大規模데이터베이스에는 1978年~1979年分이 存在하고 있다.

##### (1) 醫療機關

說明 : 疾病 및 外科的治療를 위하여 病院惠澤을 받은 患者, 精神病患者 그리고 治療를 위한 合法的妊娠中絶患者에 대한 醫療的, 人口學的 및 施設利用情報等を 提供하는 一連의 統計業務 關係記錄

主要項目 : 入院患者數, 精神病入院患者數, 外科的治療, 病院利用度, 疾病發生度, 精神病罹患率, 精神衛生, 治療的妊娠中絶, 治療的妊娠中絶委員會.

##### (2) 保健機關運營

說明 : 年度別, 分期別 病院運營事項 및 年度別 特殊醫療施設運營事項을 測定하는 統計制度業務의 關係記錄 및 研究論文과 特別調査에 對한 記錄

主要項目：調査活動施行을 위한 各州와의 合意事項, 캐나다病院用語 및 定義, 캐나다病院會計指針書와 補充資料, 病院形態, 所有關係, 寢床數, 患者移動 奉仕, 人事, 費用支出 및 收入 그리고 收入支出簿資料

(3) 保健關係從事人力

說明：各種 專門的, 技術的 分野에 屬한 保健關係人員에 대한 情報를 提供하는 一連의 統計制度業務關係記錄

主要內容：醫師, 放射線技術者, 有資格看護員

(4) 人口動態統計 및 疾病登錄

說明：人口動態統計(出生, 死亡, 婚姻, 離婚 및 死産을 包含)와 癌, 結核, 腎藏病 및 届出해야 하는 疾病의 登錄事項에 대한 統計制度業務關係記錄.

主要內容：人口動態統計—出生(出産力), 死亡(生存率), 生命表, 死因別 死亡(即, 心臟疾患, 癌, 自殺等), 婚姻, 離婚, 死産, 癌發生率, 結核發生率, 腎藏病, 傳染病.

(5) 社會保障計劃

說明：캐나다聯邦과 州政府가 主管하는 社會保障計劃에 대한 統計情報 關係記錄.

主要項目：失職保險, 캐나다 및 퀘벡州의 年金計劃, 家族支援金, 이와 關係되는 計劃, 年老保障 및 補助收入保障, 社會援助金 및 奉仕, 勤務者報償, 法的援助, 犯罪傷害報償, 公共援助.

(6) 病理學參考센터(Nosology Reference Centre)

說明：疾病分類, 原因 및 醫學的抑制方法에 대한 國家的인 研究와 共

同努力에 관한 記錄.

主要内容 : 疾病의 國際分類, 캐나다診斷分類, 內科 또는 外科的 治療節次, 疾病符號, 死亡符號.

(7) 身體障礙者데이터베이스

說明 : 캐나다 身體障礙者分布現況 및 身體障礙者生活 集結狀況에 대한 情報를 提供하는 統計制度業務의 關係記錄.

主要内容 : 身體障礙者의 存在, 本性 그리고 苦痛에 관한 資料가 包含돼 있다. 이뿐 아니라 人口, 家口, 勞動力, 雇傭, 教育, 交通, 住居 및 經濟的인 障害者들의 特性을 나타내는 資料도 包含돼있다.

(8) 保健研究 및 分析

說明 : 保健衛生分野에서의 問題點을 目的으로 한 調査分析研究와 利用者가 利用可能資料를 더 많이 알수 있도록하는 計劃에 關係되는 記錄.

主要内容 : 保健關係指定資料一覽, 結婚 및 離婚의 生命表分析, 健康指標, 病院利用, 캐나다健康調査 및 캐나다保健 및 障害者調査.

(9) 保健統計開發

說明 : 保健 및 社會保障統計全分野에 걸친 統計開發計劃에 관한 資料

主要内容 : 生活共同體奉仕統計開發, 事故統計開發.

나. 캐나다法務統計센터 (Canadian Centre for Justice Statistics)

캐나다法務統計센터는 法務統計課代身으로 1981년에 設置되어 캐나다 統計廳下部組織으로 業務를 遂行한다. 이 센터의 目的은 犯罪發生과 캐나다 刑事, 民事管理行政 및 法務關係에 대한 統計 또는 情報를 生産한다.

센터는 캐나다全體로 各州別比較가 可能한 統計를 生産할 수 있도록 原始 資料를 提供해주는 法務行政關係에 責任있는 聯邦政府數個省廳 또는 機關과

合同으로 業務를 遂行한다. 또한 이 計劃에는 各州機關이 國家統計計劃을 위한 必要한 데이터를 센터에 提供할 수 있도록 統計制度發展을 도울수 있는 部分도 包含돼있다.

技術的問題 뿐만 아니라 政策指向의問題까지도 指摘해주는 몇개의 公式委員會로부터 센터는 業務的으로 도움을 받는다. 法務情報審議委員會(The Justice Information Council)는 聯邦 및 州의 現上位級委員會로서 全 캐나다의 法務關係를 責任지는 次官級全員으로 構成돼있다. 여기에는 캐나다 統計廳長이 包含된다. 連絡官委員會는 常設機構로서 法務情報審議委員會 全委員의 代表者로 構成된다. 또한 센터內部에서의 各特定分野에 대한 專門家的 諮問을 提供하는 計劃諮問委員會도 包含된다.

#### (1) 矯導

說明：各州, 各區域 또는 聯邦政府管轄의 監護 또는 非監護 成人矯導에 관한 情報資料

主要項目：犯罪事件指數를 要約한 統計, 犯罪者의 特性, 豫算消費資料, 그리고 組織構成, 行政的管理節次 및 矯導計劃을 要約한 敘述의資料.

#### (2) 犯罪裁判

說明：캐나다 成人犯罪判決業務에 관한 情報

主要項目：民事 또는 刑事裁判의 行政的管理와 關係되는 人力과 豫算 事件數, 處理 및 成人犯罪者에 관한 情報.

#### (3) 殺人

說明：人間虐殺, 幼兒殺害, 其他殺人에 관한 記錄.

主要項目：警察이 提示한 事件, 犠牲者 및 容疑者에 對한 特性, 容疑者와 犠牲者와의 關係.

(4) 同一形式 犯罪報告 (Uniform Crime Reporting)

說明：警察行政, 犯罪, 交通에 關한 業務記錄.

主要項目：成人 및 年少者犯罪, 刑法, 州法, 市法の 犯法을 包含하는 모든 形態의 犯罪, 警察人力, 交通犯罪 및 交通事故, 聯邦警察, 州警察, 市警察, 鐵道警察, 産業警察 또는 國立港灣警察, 州警察의 任務

(5) 家庭裁判

說明：家庭問題를 다루는 裁判記錄에서 蒐集되는 統計의 開發計劃.

主要項目：아직 完全치는 못하나 基本犯罪事件記錄 또는 이의 維持努力에 關한 資料가 包含돼있음.

(6) 行政裁判

說明：6個管轄區域別 聯邦 및 州行政委員會의 任務 및 判決記錄과 比較.

主要內容：各法廷의 權限, 內部業務, 活動, 上訴.

(7) 少年裁判

說明：少年 또는 家族裁判所에서 나타난 少年犯罪者에 關한 記錄.

主要項目：求刑, 宣告, 處分, 年少者の 年齡과 性別.

(8) 法的支援 (Legal Aid)

說明：各州 및 地域管轄區別 法的支援配當金에 關한 情報

主要項目：카나다法的支援計劃의 豫算, 消費支出, 人的資源 및 犯罪事件, 件數 그리고 組織構成, 適法基準 및 各計劃成就도에 關한 情報.

## 다. 教育文化觀光課 ( Education, Culture and Tourism Division )

이 課는 3 個別途計劃과 分析部署를 管轄한다. 全教育機關의 財政, 學生, 敎員에 關한 統計, 文化, 旅行, 觀光, 餘暇善用に 關한 資料蒐集 및 配布, 文化統計計劃 ( Cultural Statistics Program )은 國務省의 어떤 必要에 따라 1972年閣議의 議決로 始作되었다. 이 計劃은 캐나다觀光廳과 같은 主務部署를 代身하여 調査가 實施된 것으로서 旅行 또는 觀光에 關한 計劃이다. 이 調査들은 主管部署의 資金支援을 받는다.

### (1) 初中等教育

說明 : 敎員, 登錄學生數, 少數民族語 또는 第2外國語教育, 州間 國家間 兒童移動에 關한 記錄

主要項目 : 學生, 敎員, 施設과 交通手段 ( 1971-1972 ), 教育委員會委員, 私立學校, 幼稚園, 託兒所 ( 1974-75 ), 盲啞學校, 登錄, 就學과 退學 ( 1975-76 ), 兒童의 州間移動, 少數民族語教育計劃, 成人教育

### (2) 中等教育後教育 ( 高等教育, Post-Secondary Education )

說明 : 學生登錄 및 地方大學과 綜合大學의 專任敎授, 大學授與學位, 大學登錄金과 寄宿舍費에 關한 記錄

主要項目 : 綜合大學學生 地方大學學生, 大學學位, 卒業證, 證明, 大學登錄金과 寄宿舍費, 專任綜合大學敎授, 專任地方大學敎授, 施設 ( 1973 ), 敎授法 ( 1970 ), 教育機資材 ( 1971-72 ), 繼續教育

### (3) 教育財政

各級教育을 위한 政府, 教育委員會, 專門大學 및 綜合大學의 消費支出에 關한 記錄

主要項目 : 教育機關財政에 대한 推定額豫算額, 實地消費額, 學生補助金



(1972-73), 教育費指數, 教育委員會의 收入支出, 教育訓練支援을 위한 聯邦 政府의 支出等に 關한 財政情報體系

#### (4) 推計와 分析

說明: 推計分析係는 이 課의 分析能力을 發揮한다. 該當政策官廳과 他 主要使用者團體의 最優先要求에 對應하는 研究가 進行中이다.

主要項目: 이 係는 2種의 教育關係 年度別要約刊行物의 發刊을 主管 한다. 卽, 캐나다의 教育과 各級教育을 위한 主要豫測統計핸드북이다. 이 핸드북에는 主要變數短期推計值가 실려있다. 該當政策官廳 및 他主要使用者 團體의 最優先要求를 充足시키기 위한 研究가 追加로 進行되고 있다. 例 컨대, 學力別可用勞動力推計를 위한 모델開發, 成人教育과 高等教育卒業者에 對한 特別調査의 分析, 그리고 文化統計(Culture Statistics) 便覽의 作 成이다.

#### (5) 文化團體

說明: 文化團體의 文化財 및 自然財의 維持, 保護 또는 文化遺產保護 團體와 圖書館에 關한 記錄

主要項目: 保有物, 施設物, 利用者, 人事, 財政

#### (6) 文化產業

說明: 文化的商品을 生産하는 產業 또는 그 生産品의 特性에 關한 記 錄, 現在研究對象產業은 書籍, 新聞, 定期刊行物, 레코드, 필름, 비디오, 라디오, 텔레비존 分野이다.

主要項目: 生産物의 量과 形態, 國內 및 輸出入販賣, 收入支出, 收支一 覽表, 單골販賣

(7) 文化活動

說明：藝術公演團體, 藝術創作家 또는 公演者(視覺藝術家, 作家, 俳優와 監督, 音樂家와 作曲家, 舞蹈家와 按舞家), 그리고 캐나다人的 文化活動에 關한 記錄

主要項目：財政, 觀衆, 人事, 人口學的 特性, 訓練, 雇傭, 所得支出, 文化 行事參加, 讀書習慣, 時間利用

(8) 旅行, 觀光 및 休養

說明：旅行, 旅行者와 休養活動에 關한 記錄

主要項目：國內旅行, 業務旅行, 屋外娛樂, 休養活動, 旅行頻度, 旅行費用, 自動車, 大衆交通, 休養設備, 休暇用家屋

資料利用은 다음을 參照할 것 :

家計消費 ( 15 페이지 )

家具施設 및 裝備 ( 15 페이지 )

海外旅行 ( 26 페이지 )

서비스業 ( 35 페이지 )

(9) 政府의 文化費支出

說明：聯邦政府, 州政府 및 市政府에 의한 文化費支出

主要項目：主要文化施設分野(圖書館, 博物館, 記錄保存所, 文藝, 視覺과 公演藝術, 技藝, 錄音, 複合藝術, 필름, 放送)에서의 勞賃과 俸給, 商品과 서비스, 資金運營費, 可用資金과 活動費, 寄附金과 轉用金

**라. 公共團體課 ( Public Institution Division )**

이 課는 聯邦政府, 州政府, 地方政府, 各委員會와 其他機關의 豫算執行 및 雇傭에 대한 情報를 蒐集하고 또한 이를 每年, 每分期 分析한다.

(1) 地方政府

說明：自治政府 및 關係委員會에 對한 記錄

主要項目：地方政府的 歲入歲出, 債權, 債務, 雇傭과 報酬, 都市地域區分

(2) 州政府

說明：州 내지 地方政府 그리고 其他 委員會 및 機關에 關한 記錄

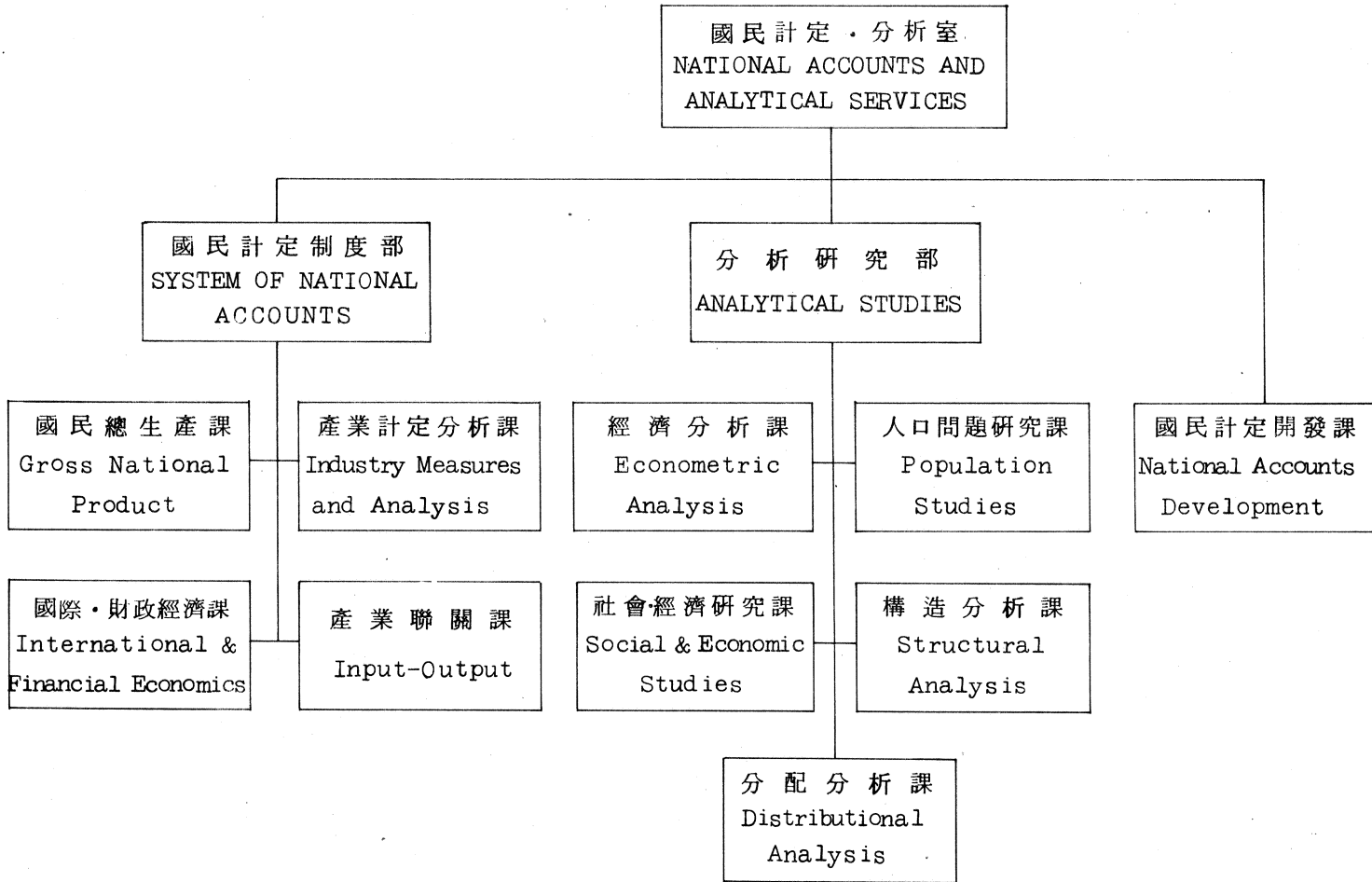
主要項目：州와 地方政府的 企業, 收入支出, 資產, 債權, 債務, 雇傭과

人件費

(3) 聯邦政府

說明：聯邦政府와 關係委員會에 對한 記錄

主要項目：聯邦政府的 歲入歲出, 資產, 債權, 債務, 雇傭과 人件費



## IX. 國民計定・分析室(NATIONAL ACCOUNTS AND ANALYTICAL SERVICES FIELD)

이 局에는 캐나다國民計定體系의 다섯가지 複雜한 構造에서 一連의 巨視的經濟系列을 作成하는 任務가 있다. 社會的 經濟的活動性向을 活性化하는 目的으로 廣範圍한 研究分析을 遂行한다. 또한 統計技術의 研究開發을 圖謀한다.

室長(廳長補佐官, Assistant Chief Statistician)은 國民計定體系와 分析研究를 責任진다.

### 가. 國民計定開發課(National Accounts Development Division)

이 課에는 經濟 및 社會統計의 概念的統一化的 責任이 있다. 또한 캐나다國民計定體系의 基本的인 再構成과 擴大의 責任이 있고 國際比較時에 發生되는 計定の 再審査와 適合研究의 責任이 있다.

#### (1) 國民計定開發

說 明 : 캐나다統計廳에 現存하는 資料에 대한 研究文獻과 分析調整 構成에 關한 記錄, 또한 이의 內容과 解說에 關한 記錄

主要項目 : 都市指標, 時間所要데이터, 非市場性生産, 國民計定擴大 即, 概念, 定義, 인프레算定, 家事, 非市場性生産(non-marketing production), 地下經濟, 總消費, 周邊計定(satelite accounts).

### 1. 國民計定制度部(System of National Accounts Branch)

國民計定制度部는 概念的으로 統一된 統計의 構造와 캐나다經濟의 實相과 活動을 研究하기 위한 分析을 한다. 計定은 重點的으로 商品과 서

비스業의 生産, 그리고 이의 最終市場에서의 販賣活動을 測定한다.

#### 가. 國民總生産課 (Gross National Product Division)

이 課는 全國 또는 州別 商品 및 서비스 生産高의 消費形態別과 生産過程에서 생긴 所得形態別로 分期別 또는 年度別 推定値를 作成한다. 또는 生産의 主要 經濟節次, 所得發生, 主要市場販賣, 消費, 資本構成의 實態를 作成한다.

##### (1) 國民總生産

說 明 : 州 또는 國民計定에서의 生産에 關係되는 記錄

主要項目 : 所得形態別 最終消費의 推定値, 4 個分野 一個人, 企業, 政府 및 非居住者에 대한 詳細한 所得과 支出資料, 産業別生産推定値, 州別個人所得과 生産 그리고 構造

#### 나. 産業計定分析課 (Industry Measures and Analysis Division)

이 課는 各産業別生産을 經常, 不變價格으로 月別, 分期別, 年度別로 作成한다 (標準産業分類에 의한 約 200 個業體). 또한 經濟總量과 特別産業總量を 算定한다.

##### (1) 産業計定 (Industry Measures)

說 明 : 産業生産額에 관한 記錄

主要項目 : 産業別內國總生産, 實生産測定値, 州別生産額, 附加價值, 州別生産不變價格, 産業測定, 實內國生産, 産業生産指數, 産業別總生産額, 産業別中間投入額

#### 다. 國際·財政經濟課 (International and Financial Economic Division)

이 課에서는 國家와 債權, 債務가 發生하는 系統의 財政規模를 測定

하여 캐나다經濟의 財政流通과 貸借對照表의 推定値에 대한 報告書를 作成한다. 企業의 微視的資料의 集中과 分析의 焦點을 밝히고 또한 海外旅行에 關한 統計도 作成한다. 캐나다外換保有動向을 包含한 外國과의 當座計定 및 資金計定去來에 대한 情報를 作成하며 또한 캐나다의 外國에 對한 投資現況 情報도 作成한다. 生産額은 商品去來量을 把握하는 包括的인 調査 또는 非調査計劃과 資料分析에 左右된다. 商品去來에는 非居住者, 서비스業의 輸出入, 一方轉換 그리고 캐나다居住者 또는 非居住者間의 長短期的 資金流通도 包含된다.

#### (1) 財政流通

說 明 : 캐나다經濟의 他分野間 財政流通과 同一分野 또는 全體經濟를 하나로 보는 收支資料에 關한 記錄

主要項目 : 通貨管理機關, 許可銀行, 公共金融團體, 聯邦政府, 州와 地方政府 또는 病院, 社會保障基金, 個人 또는 無限責任會社, 非營利民間法人, 非營利政府企業, 準銀行, 保險會社와 年金財團, 他民間金融團體, 其他國際團體

#### (2) 海外旅行

說 明 : 캐나다人的 海外旅行과 外國人的 캐나다訪問旅行活動에 關한 記錄

主要項目 : 入國港灣, 캐나다居住者, 非居住者, 車輛, 旅行人, 入金, 支拂, 居住者國籍, 消費, 滯留期間, 交通手段의 種類, 旅行目的, 使用宿泊場所, 目的地

利用要領 : “旅行觀光休養”의 23 페이지에서 國內旅行을 參考하시기 바람.

#### (3) 企業의 微視的 資料蒐集과 分析

說 明 : 캐나다內的 外國 및 內國管理의 企業과 會社, 外國에 있는

同類의 캐나다人 管理企業의 活動에 關한 企業微視資料의 蒐集과 分析

主要項目：雇傭，出荷額，輸出額，資金支出額，附加價值額

(4) 國際收支

說 明：國際收支統計生產에 關한 調查票，通信文과 研究文獻

主要項目：稅關을 통한 商品輸出入에 대한 國際收支資料，船積出荷入金 및 支出，여기에는 海上船積，內陸交通과 空輸荷物이 包含됨. 캐나다政府와 外國政府去來 및 企業과 其他서비스 또는 請求에 關한 資料，旅行費用，利子와 配當金の 入金支出，不動產을 包含한 其他所得處分(非居住者包含)，個人 또는 團體送金，移民資金의 流入，開發途上國에 대한 政府寄與金，直接 또는 證券投資를 包含한 資本의 流動，非居住者 短期資產 또는 債務額，非居住者 캐나다投資額，캐나다居住者 海外投資，外國銀行貸與債務額，資本所有權의 地域分布

라. 産業聯關課 ( Input - Output Division )

이 課는 아래 事項을 開發한다.

- i) 캐나다國民計定體系에서의 完全統一된 最終指標를 設定하기 위한 年度別 産業聯關表
- ii) 隨時州間物動量 및 各州別 投入-產出資料
- iii) 캐나다經濟의 襍造的모델, 商工業 및 系列産業의 勞動生産性 測定, 當課에서 運營하는 各種 모델을 根據로 한 分析 또는 諮問 奉仕活動의 準備



### (1) 產 業 聯 關

說 明 : 國 家 또는 地 域 產 業 聯 關 表 의 開 發 維 持 , 生 產 性 測 定 모 델  
그 리 고 利 用 者 奉 任 活 動 에 서 의 通 信 文 등 에 關 한 記 錄

主 要 項 目 : 經 常 또는 不 變 價 格 產 業 聯 關 表 에 대 한 年 間 資 料 와  
記 錄 , 여 기 에 는 191 個 產 業 , 136 個 需 要 項 目 , 602 種 品 目 과 主 要 入 力 이  
內 包 돼 있 다 . 1979 年 의 州 內 產 業 動 向 과 各 州 別 產 業 聯 關 表 에 關 한 資  
料 , 國 家 產 業 聯 關 表 와 地 域 產 業 聯 關 表 , 그 리 고 價 格 모 델 과 에 너 지 모 델  
에 대 한 文 書 記 錄 , 生 產 性 測 定 開 發 과 維 持 에 關 한 年 間 資 料 및 記  
錄 , 利 用 者 特 定 經 濟 모 델 에 대 한 利 用 者 와 의 通 信 文 .

### (2) 詳 細 한 에 너 지 計 定

說 明 : 1966, 1971, 1974, 1976 年 度 카 나 다 燃 料 需 給 表 ( 原 單 位  
또 는 熱 量 表 示 로 載 있 음 )

## 2. 分 析 研 究 部 ( ANALYTICAL STUDIES BRANCH )

廳 內 部 또는 外 部 에 서 蒐 集 되 는 資 料 의 統 一 , 分 析 , 解 釋 을 한  
다 . 그 려 므 로 써 카 나 다 社 會 의 本 質 을 推 定 하 며 結 論 을 導 出 한 다 . 또  
한 統 計 分 析 과 社 會 經 濟 資 料 解 釋 을 위 한 새 롭 고 發 展 된 技 法 의 開 發  
에 도 責 任 이 있 다 .

### 가. 經 濟 分 析 課 ( Economic Analysis Division )

이 課 의 要 員 은 現 經 濟 運 營 을 調 整 管 理 하 는 中 央 經 濟 計 劃 構 造  
를 編 成 한 다 .

#### 나. 人口問題研究課 ( Population Studies Division )

人口問題研究은 캐나다社會의 主要人口集團이 內包된 重要變數의 趨勢와 形態에 關한 資料의 社會科學的 分析을 마련한다. 人口의 側面에서 統計的 概念의 發展과 利用을 위하여 統計廳資料利用者 또는 傘下機關을 돕는다. 또한 統計廳資料를 代身하는 資料의 質的 向上을 위한다던가 人口關係의 特別한 目的을 위한 分析研究에도 助力한다. 그리고 이런 分析을 위한 方法의 設計 또는 技術도 指導한다. 人口와 關係되는 分析統計資料目錄을 發刊한다. ( 예 : 캐나다人 老齡者層에 대한 資料目錄開發 )

#### 다. 社會·經濟研究課 ( Social and Economic Studies Division )

이 課의 役割은 캐나다統計廳全體를 通하여 分析業務를 勸獎하고, 支援하고, 統轄할뿐만 아니라 該當研究를 管掌하는데 있다.

또한 이 課는 經濟 또는 社會資料화일의 活用을 平易하게 하는 責任도 있다.

#### 라. 構造分析課 ( Structural Analysis Division )

이 課는 캐나다經濟의 構造的經濟模型의 開發, 그리고 當課가 運用하는 各種모델을 根據로 하는 分析 또는 諮問奉仕活動을 準備하는 責任이 있다.

##### (1) 模 型 ( models )

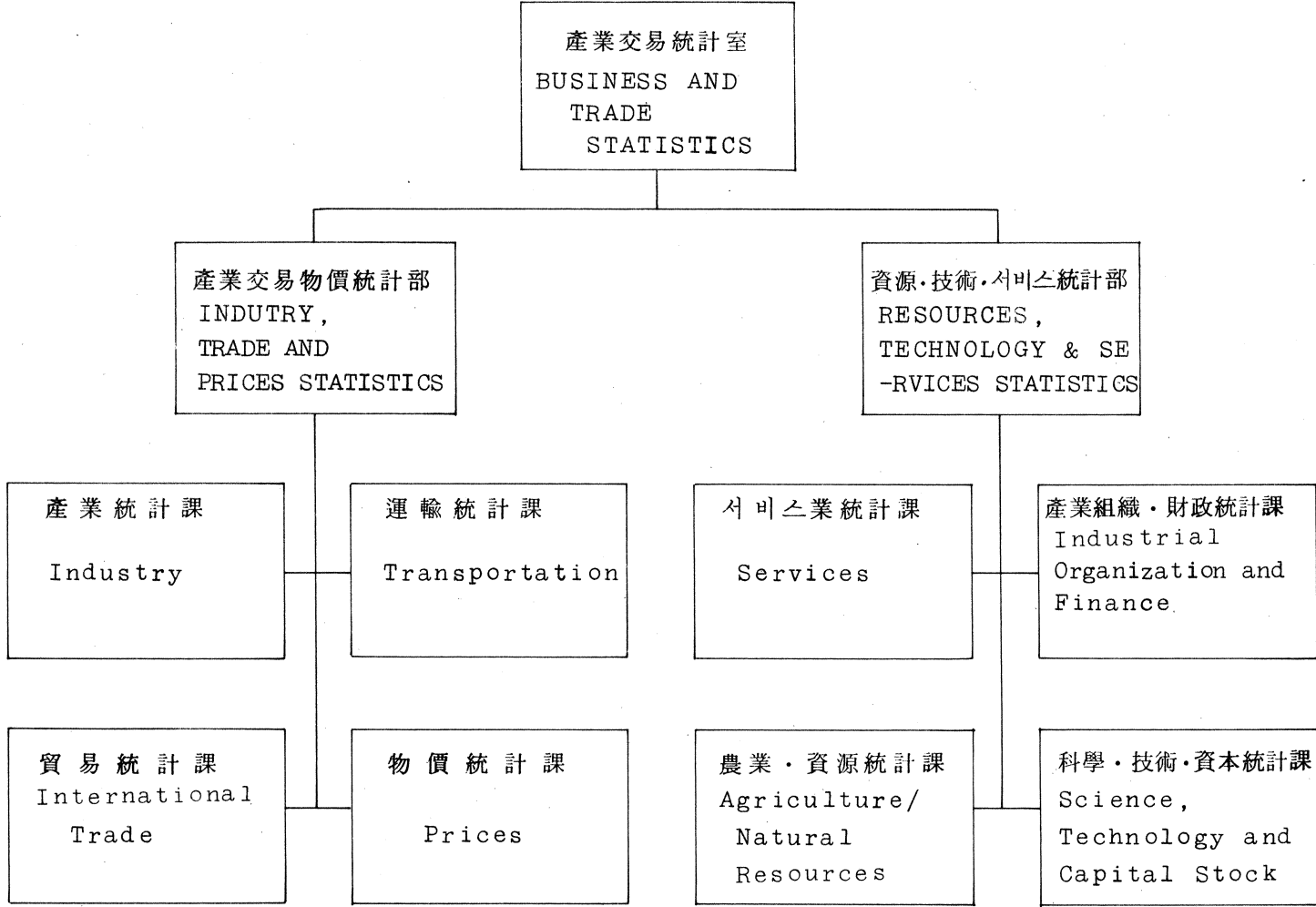
說 明 : 社會的 - 經濟的 資源構造, 即 人口構成모델, 家口, 保健, 教育, 交通, 生産, 에너지 등이 包含된다.

(2) 社會經濟資料

說 明 : 社會經濟時系列資料를 根據로 한 模型, 特別利用者를 위한 有料奉仕 即 모델作成을 위한 入力資料投入, “人間活動과 環境”으로 發刊된 環境統計 ( environmental statistics )의 概要 解説

마. 分配分析課 ( Distributional Analysis Division )

分配分析課는 所得分配 및 富의 分布에 대한 研究를 遂行한 다.



## X. 産業交易統計室 (BUSINESS AND TRADE STATISTICS FIELD)

이 局은 아래 題目에 대한 廣範圍한 月別, 分期別, 年度別 統計를 生産한다. 卽 製造業, 主幹産業, 交通, 通信, 電算業, 建設業, 農業, 商業, 서비스業, 海外貿易, 物價, 企業金融, 科學技術, 中小企業, 公共金融, 會社 및 勞動組合統計調査法 (CALURA, Corporations and Labour Unions Returns Act), 地域産業構造 및 關係分野.

이 局은 한 사람의 統計廳長補佐官 (Assistant Chief Statistician)이 長이고 産業, 交易, 物價統計와 資源, 技術, 서비스業 統計의 責任을 진다.

### 1. 産業交易物價統計部 (INDUSTRY, TRADE AND PRICES STATISTICS BRANCH)

이 部는 統計情報의 作成, 政府에 對한 助言 또는 民間機關에 對한 諮問等を 確固히 하기 위하여 隸下 擔當 各課의 業務活動을 計劃, 指導, 協議, 調整하는 責任이 있다.

#### 가. 産業統計課 (Industry Division)

當課는 廣範圍한 原價構造情報, 原資材 投入 및 商品生産 資料를 作成하기 위하여 每年 工業센서스와 林業센서스를 實施하고 鑛業, 에너지, 資源 그리고 製造業 分野의 實態調査 (月別 또는 分期別)도 實施한다. 또한 業種別로 原價, 投入 및 產出資料等を 包含한 建設産業活動 調査도 實

施한다. 企業形態, 場所 또는 運營과 財政的인 特性等이 網羅된 都小賣業 資料도 蒐集된다.

(1) 出荷, 在庫, 受注

說明: 出荷, 在庫, 受注 그리고 企業條件과 在庫量 算定方法에 關한 記錄.

主要項目: 캐나다 製造業者의 出荷, 在庫, 受注額의 推定值, 製造業의 企業條件 特性和 短期生産豫測, 製造業 分野의 最高 賣上時期, 在庫額算定 (1949, 1975년에 實施한 調査)

(2) 에너지

說明: 電氣와 鑛物燃料에 關한 記錄, 動力資源省, 鑛物資源省, 國家動力資源委員會, 石油管理廳, 및 各州의 擔當部署와 같은 他政府機關과 共同으로 統計計劃을 遂行한다.

主要項目: 固體燃料, 液體燃料, 가스, 電氣 및 再生 可能에너지의 供給과 消費, 에너지産業과 送油管施設의 財政 및 運營에 關한 統計.

(3) 食糧, 飲料 및 煙草

說明: 食糧, 飲料 및 煙草의 生産處理節次에 關한 記錄.

主要項目: 飲料水, 製粉, 油脂, 빵製品, 鳥類製品, 食肉, 담배, 여승연, 치즈製品, 卽席脫脂乳粉, 茶, 커피, 코코아, 釀造, 醱酵, 葡萄酒類, 乳製品, 製菓, 飼料, 魚類製品, 果實과 野菜, 麥粉과 朝食用穀物製品, 雪糖.

(4) 皮革類

說明: 皮革類의 生産 및 消費에 關한 記錄.

主要項目: 신발類, 皮革製造業, 신발製造工場, 신발附屬物

(5) 纖維 및 衣類

說明：纖維 및 衣類의 生産과 消費에 關한 記錄.

主要項目：布帳類生産品, 魚網類 및 網絲, 綿織 또는 麻織으로된 帛, 綿 또는 人造纖維로된 실과 服地, 基礎衣類, 毛皮製品, 男性·女性·兒童 衣類, 毛전과 纖維, 주단 및 깔개類, 自動車附屬 纖維類

(6) 프라스틱, 化學製品 고구製品類

說明：프라스틱, 化學製品 및 고구製品類의 生産, 販賣, 消費에 關한 記錄.

主要項目：페인트, 光澤外裝塗料, 人工樹脂, 藥劑, 醫藥品, 프라스틱, 化粧室用品, 産業用化學製品, 肥料, 프라스틱 필림과 가방, 비누와 洗劑, 裝飾用高壓板紙, 프라스틱 병.

(7) 其他製品

說明：其他製造業 生産品의 生産, 販賣 및 消費에 關한 記錄.

主要項目：玩具, 방바닥 타일, 電蓄音盤, 錄音테이프, 運動具, 科學 및 專門家用裝備, 看板과 展示器具, 寶石과 銀製品, 鍍金製品.

(8) 機械類 및 交通裝備

說明：機械類와 交通裝備類의 製造에 關한 記錄.

主要項目：農業用具, 航空機와 그 附屬品, 造船과 修理, 機械製作, 自動車類, 自動車附屬品과 악세서리, 鐵道車輛, 其他車輛, 商業用冷藏 및 冷房 裝備, 事務室 또는 店舖用機具, 트럭과 荷物車, 其他機械類와 裝備, 造船 및 修理.

(9) 電氣機具

說明：電氣機具의 生産과 販賣에 關한 記錄.

主要項目：家庭用 冷蔵庫 또는 冷凍機, 家庭用 洗濯機와 乾燥機, 家電製品, 電燈(燈源), 小規模 電氣機具, 主要機具(電氣用 또는 非電氣用), 家庭用 라디오 및 텔레비전, 通信機器, 電池, 電線 또는 케이블, 照明機具 製造業.

(10) 木製品 및 家具製品

說明：木製品 및 家具製品の 製作에 關한 記錄.

主要項目：合板工場, 製材工場, 內裝材 製造工場, 杉슈와 문짝, 其他木材工場, 木製箱子, 棺, 材木積置, 木板子 및 木片板子等 其他 木製品, 家庭用 家具, 事務室用 家具, 電燈과 被覆器具.

(11) 종이製品과 印刷

說明：종이製品과 印刷에 關한 記錄.

主要項目：하드보드, 硬性絶緣板, 破損 防止用 箱子 또는 包裝紙, 印刷製本 또는 同混成工場, 펄프 및 製紙工場, 아스팔트지붕材料, 紙類切斷工場, 종이팩과 플라스틱팩, 箱子 접기와 完製品 箱子

(12) 金屬

說明：第一金屬(製品)과 混成金屬製品에 關한 記錄.

主要項目：粗鋼과 鋼鐵, 鑄塊鑄物, 鋼塊, 鐵線 및 鐵線製品, 크롬鑲, 망강, 코발트, 모리브듐, 텅스텐, 合金 및 添加物, 非金屬鑲, 셀레듐, 텔루륨, 안티몬, 비스무트, 주석鑲, 鋼管, 硬化텅스텐, 카바이드機具, 알루미늄, 鉛과 亞鉛, 마그네슘鑲, 카드뮴, 水銀, 니켈, 鐵球, 製鐵所, 製缶, 鑄造와 壓出, 混合金屬, 鐵製道具 및 切斷業, 古鐵, 熔鑲製鍊, 裝飾 및 建築用 金屬, 보일러 및 製缶, 加熱設備, 鑄物工場, 金屬字型, 프레스와 코팅.



(13) 建設業

說明：建設業과 各種 建設契約 産業의 費用, 投入資材 및 去來形態別 產出資料에 關한 記錄.

主要項目：建設工事形態別, 建設工事總額, 修理工事, 勞務工程, 一人當 建設工事價格, 建設工事契約業 - 機械工事, 電氣工事, 道路工事, 街路工事, 橋梁工事, 一般非住宅工事, 一般住宅工事, 高度技術工事, 特別契約條件.

(14) 小賣業

說明：小賣業의 販賣, 在庫, 運營資料에 關한 記錄.

主要項目：連鎖店, 獨立商店, 酒類店, 自動車小賣業, 食料品店, 雜貨店, 衣類店, 鐵物店, 家具店, 洋靴店, 藥房, 構內書店, 直賣店, 自動販賣機, 쇼핑센터, 百貨店.

(15) 都賣業

說明：商品分散分野의 各種 中間媒介業에 關한 記錄, 都賣業者, 都賣代理店, 또는 仲介人을 包含한다.

主要項目：都賣業者, 都賣代理店, 또는 仲介人에 對한 主要統計, 都賣業者가 取扱하는 物品의 原產地와 目的地(1979), 木材 및 建築資材販賣(1978), 建設機械와 裝備販賣(1977), 디젤油 또는 自然가스 機械販賣(1977), 農機械 및 裝備販賣(1977).

(16) 伐木業(林産서비스)

說明：통나무出荷에 關한 記錄.

主要項目：통나무製材, 合板用材, 펄프用材, 電柱等 圓柱用材, 火木, 크리스마스트리, 其他 통나무.

## 나. 運輸統計課 (Transportation Division)

當課는 航空, 鐵道, 陸路 및 水路運輸業 또는 이에 準하는 交通關係 産業의 資料蒐集과 統計發刊을 하고 있다. 캐나다 運輸廳, 캐나다 運輸委員會, 캐나다 歲入廳(國稅와 關稅)을 包含하는 聯邦行政官署와 州의 擔當省廳과의 協議下에 위의 統計中 該當 統計資料가 蒐集된다. 캐나다 統計廳은 統計法뿐만 아니라 他關係法令上 上記官廳에서 要求되는 調査資料를 蒐集한다.

航空, 陸路 및 水路運輸統計에서 最優先地域의 統計를 向上시키기 위하여 어떤 補充計劃이 運輸廳과의 契約下에 實施되기도 한다.

### (1) 鐵道運輸

說明 : 캐나다國內 또는 캐나다와 美國間의 鐵道輸送에 關한 記錄

主要項目 : 鐵道財政 및 運營統計, 裝備와 路線의 길이, 燃料消費와 雇傭統計, 荷物과 旅客輸送, 荷物量, 美國鐵道와의 荷物接受와 發送, 各州間 또는 美國地域 受發 荷物の 移動

### (2) 航空輸送

說明 : 航空旅客과 航空郵便 및 航空荷物の 移動, 그리고 캐나다國內에서 運營되는 航空機活動狀態에 關한 記錄, 이 資料들은 캐나다運輸委員會와 함께 캐나다統計廳傘下 協議組織의 하나인 航空統計센터가 作成한다.

主要項目 : 航空輸送機의 財政 및 運營에 關한 統計, 캐나다空港의 航空交通, 郵便과 荷物量, 캐나다國內航空旅客, 캐나다와 美國間 또는 國際間 定期 航空旅客의 出發地와 目的地, 國際 또는 內國 專賣機에 대한 航空統計, 空港現況과 交通動態, 搭乘料金統計, 航空機使用度 現況

### (3) 陸路運輸

說明：캐나다內의 陸路輸送에 關한 統計, 補充計劃으로 輸送車輛調查를 한다. 또한 어떤 計劃은 州 또는 地域行政記錄을 總集計하는 것에 依存하기도 한다.

主要項目：貨物 및 旅客輸送車輛과 市內交通車輛의 財政, 運營에 關한 統計, 貨物自動車業의 荷物出發地 또는 目的地에 關한 統計, 自家用貨物自動車統計, 自動車登錄과 免許, 動力燃料 販賣

### (4) 水路運輸

說明：水路輸送, 國內船積, 國際船積, 荷物積載와 下積港口에 關한 統計

主要項目：貨物船의 數와 種類, 雇傭, 燃料消費, 業種形態를 包含한 水路運輸의 財政 및 運營에 關한 統計, 船積과 港灣活動, 貨物積載와 下積, 캐나다港口를 出入하는 船舶의 數, 種類, 稼動現況 및 登錄, 船舶 海外出發港 또는 到着港

## 다. 貿易統計課 (International Trade Division)

이 課는 캐나다商品의 輸出入統計를 作成, 分析, 配布하는 責任이 있다. 主要業務는 商品別, 國家別, 輸入通關州別, 輸出船積州別, 輸送手段別, 輸出元產地別, 輸入關稅品目別 資料의 定規報告書作成 및 特別製表等이다.

캐나다輸出入免狀書式에서 나오는 資料를 捕捉하기 위하여 캐나다統計廳은 캐나다歲入廳(關稅와 內國稅)과 緊密한 協力을 가진다. 當課는 또한 年度別로 美國과의 國際貿易數字를 一致시키는 作業을 遂行한다. 當課는 其他外國과 貿易統計에 關한 情報交換도 한다.

(1) 輸出과 輸入

說明：輸出과 輸入에 關한 記錄

主要項目：國家別, 商品別 輸出入, 輸出決裁, 商品의 캐나다流入과 流出, 元産州別輸出, 通關港別輸入, 캐나다의 國際貿易分類, 商品分類, 外國貿易 商品, 輸出價格指數 및 輸出量指數, 輸出入量, 輸出入季節變動資料

라. 物價統計課 (Prices Division)

物價統計課는 小賣(消費者)物價, 生活費, 그리고 製品業者, 原資材 및 建設價格指數뿐만 아니라 資金消費에 關한 數個의 指數 情報等を 作成한다.

(1) 小賣物價와 生活費

消費者物價의 變動과 地域間 價格差의 測定에 關한 記錄, 여기에는 概念과 節次가 包含된다.

主要項目：消費者物價指數, 抽出商品의 平均小賣價格, 都市間價格比較, 外人免稅價格指數와 캐나다僻地價格指數, 指數作成方法과 概念

(2) 産業物價

說明：商品과 서비스의 生産 및 流通過程에 있어서의 物價動向調査에 關한 記錄

主要項目：販賣物價指數：生産者 販賣價格指數, 建設業活動을 위한 契約者 販賣價格指數, 電氣使用販賣價格指數,

指定商品購買價格指數：特別目的을 위한 資本消費指數, 産業別 購入機械와 裝備, 原資材價格指數, 國內生産品, 農家購買價格指數 뿐만아니라 輸入品에 關한 資料도 包含

## 2. 資源·技術·서비스統計部( RESOURCES, TECHNOLOGY AND SERVICES STATISTICS BRANCH )

이 部는 統計情報의 作成, 政府에 對한 助言 또는 民間機關에 對한 諮問等을 確固히 하기 위하여 隸下 擔當各課의 業務活動을 計劃, 指導, 協議, 調整하는 責任이 있다.

### 가. 서비스業統計課( Services Division )

서비스業統計課는 서비스業, 通信事業, 觀光事業에 對한 集中的이고 包括的인 統計의 開發을 擔當한다.

#### (1) 서비스業

說明 : 서비스業의 財政, 特徵, 其他 運營의 資料에 關한 記錄

主要項目 : 娛樂 및 休養業 : 映畫館, 映畫 및 비디오生産과 分配, 골프클럽, 스키施設等

業務서비스 : 職業紹介所 또는 사람 알선업, 電算서비스業, 技術科學서비스業, 廣告서비스機關

個人 또는 家庭서비스業 : 葬禮管理, 洗濯所, 셀프서비스洗濯所, 理髮所와 美粧院等

其他서비스業 : 産業機械裝備貸與業, 自動車 또는 트럭貸與業, 清掃業, 旅行社 또는 旅行案内業

宿泊 및 料食業 : 호텔, 모텔, 野營地, 料理店, 酒店과 下宿業等

#### (2) 通信業 - 라디오, 텔레비전, 有線 TV, 遠距離通信

說明 : CBS와 其他 全國 또는 區域放送網을 包含한 有許라디오 및 TV放送局, 有線 TV放送, 遠距離通信, 그리고 全캐나다에서 稼動中인 電話組

織에 관한 記錄

主要項目：財政統計, TV, 有線 TV 放送局, 遠距離通信等に 從事하는 人員, 俸給, 賃金, 서비스形態別, 交換形態別 電話施設, 有線 TV 加入者數

#### 나. 産業組織·財政統計課 (Industrial Organization and Finance Division)

이 課는 分期別, 年度別 法人財政統計, 年度別 法人稅統計를 生産한다. 또한 當課는 會社 및 勞動組合統計調查法도 管理한다. 會社 및 勞動組合統計調查計劃에는 所有管理國家別, 合作國家別, 會社財政統計의 發刊計劃도 包含된다. 勞動組合의 會員加入 및 財政에 관한 統計도 發刊한다.

##### (1) 企業財政 및 稅金納入

說明：카나다內에서 營業中인 모든 會社와 金融機關의 財政 및 納稅資料에 관한 記錄이다.

主要項目：會社財政統計 - 資產, 負債, 株主持分, 收入, 支出, 利益, 可得額, 會社稅納統計 - 課稅所得의 州別配分, 支拂可能課稅所得, 課稅所得에 대한 利益調整, 許可銀行이 支拂한 手票의 量

##### (2) 會社 및 勞動組合統計調查法 (CALURA, Corporations and Labour Unions Returns Act)

說明：會社財政資料와 勞動組合의 財政實態 및 會員資料에 관한 記錄

主要項目：法人統計, 管理國家, 資產, 販賣, 利益, 課稅所得, 合作所有管理, 勞動組合 - 財政統計, 組合支部數, 會員數, 團體協約等

#### 다. 農業·資源統計課 (Agriculture / Natural Resources Division)

農産 및 自然資源統計計劃業務는 食糧供給資料 (即 生産과 在庫段階

에서) 農業에 使用된 資源投入段階의 資料, 農家の 經濟的 福祉에 關한 資料를 作成한다.

農産 및 自然資源統計計劃에는 5年次 農業센서스가 包含된다. 農業센서스는 基礎的 生産單位의 包括的, 微視的 資料源을 提供해준다. 센서스間(5年次센서스中間)資料로서 穀物生産量, 家畜飼育量, 農家所得과 支出, 收穫面積뿐만 아니라 農業分野의 構造的, 特性的인 非總量的 資料를 作成한다. 센서스間計劃은 農場調査 또는 行政資料에 依據한다.

#### (1) 農業센서스

說明: 5年次 또는 10年次 農業센서스에 關한 記錄

主要項目: 農場數, 位置, 所有關係, 穀物, 家畜, 農業勞動雇傭者, 非常住勞動者, 資本金과 組織形態, 農業轉入者와 轉出者

利用要領: 農業센서스資料는 아래의 여러가지 形態로 利用 可能하다. 即 印刷物, 그래픽圖示物, 統計表寫眞複寫物, 마이크로필름, 마이크로휘시, 利用者用要約데잎, 特別統計表, 大部分의 情報는 刊行物販賣서비스係에서 求할 수 있다. 利用者用要約데잎과 特別한 要請은 農業資源統計課 利用者 奉仕係에서 直接 取扱한다.

#### (2) 農作物

說明: 캐나다에서 成長하는 大部分의 農作物備蓄과 動態를 비롯하여 耕地面積, 收穫量 또는 生産高 測定과 豫測에 關한 記錄

主要項目: 農作物, 穀物市場, 園藝, 一人當食糧消費量

#### (3) 農家所得과 物價

說明: 農家財政에 關한 記錄

主要項目: 農家現金收入, 農家支出, 消費, 農家純所得, 在庫變動, 農村物

價와 指數, 農家負債, 農家資本, 農場일꾼支拂賃金, 農場的 數

(4) 家畜과 酪農生産品

說明: 肉類 및 酪農生産과 一人當消費量, 羊毛生産, 酪農統計, 冷凍食品備蓄에 關한 記錄

主要項目: 家畜의 出産과 死亡 또는 豫測, 冷凍貯藏, 酪農製品, 獸皮, 養鷄와 鷄卵類, 屠殺施設, 羊毛

라. 科學·技術·資本統計課 (Science, Technology and Capital Stock Division)

當課는 科學技術과 投資活動에 關한 統計의 蒐集, 分析, 公表를 重點的으로 다룬다.

當課는 다음과 같은 主要活動을 한다: 研究開發(R&D)과 資本消費에 대한 統計의 蒐集과 發刊, 科學技術指標의 作성과 公表, 産業別 固定資産推定值의 作성과 公表, 投資動向指標의 作성과 公表

(1) 科學統計

說明: 公共 및 民間分野에서의 科學技術의 特性, 現況과 方向에 關한 記錄

主要項目: 聯邦政府內의 科學技術(各省別, 計劃別), 캐나다産業別(指定된)科學技術, 民間非營利團體의 科學技術, 어떤 州內의 科學技術과 大學의 科學技術

(2) 資本蓄積

說明: 製造業分野에서의 固定資産額과 活用度에 關한 記錄

主要項目: 産業別, 州別 資本蓄積 經常 및 不變價格의 時系列, 製造業集團의 稼動率 時系列



(3) 資本消費

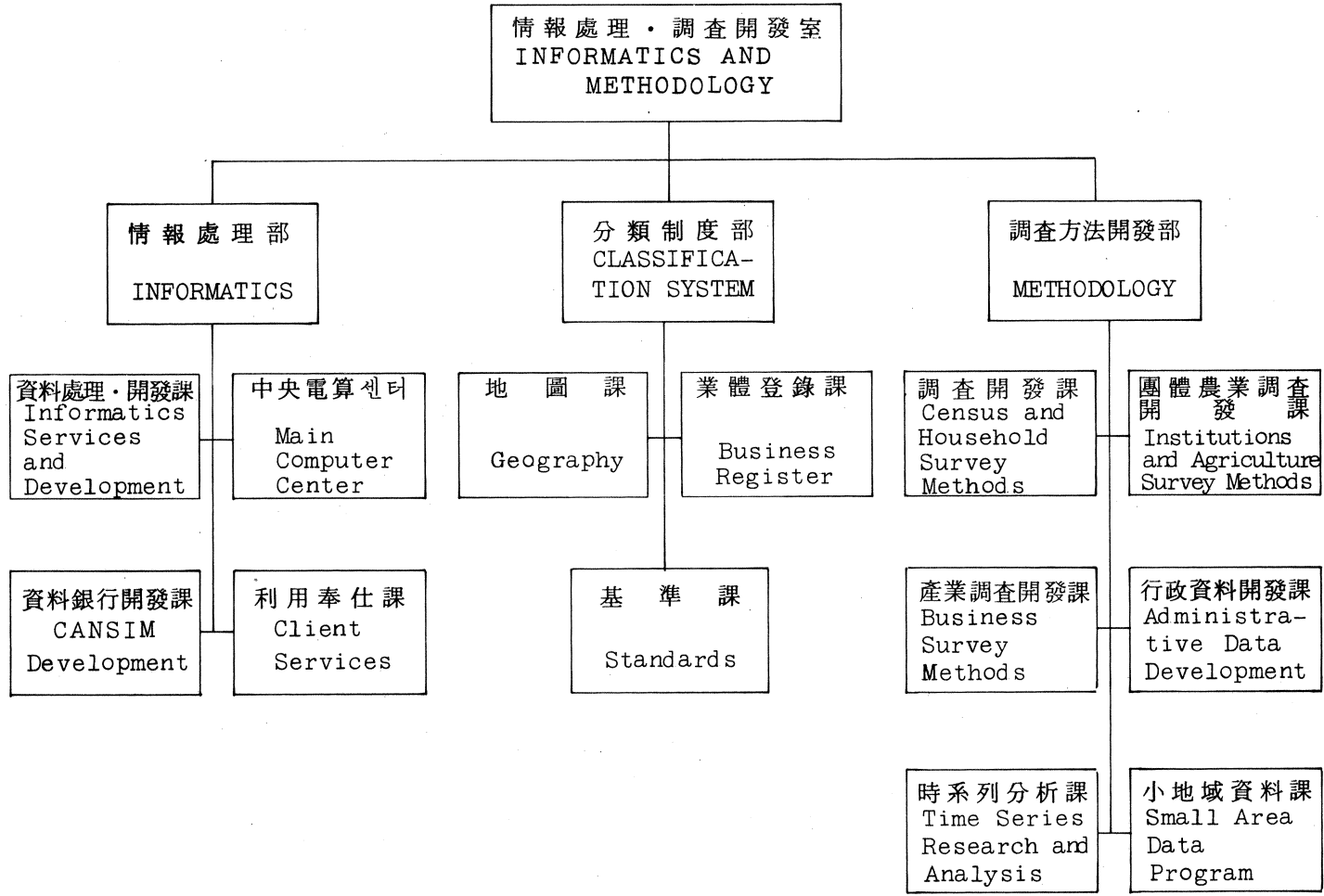
說明：資本金 또는 新規建設과 新規機械購入 關聯資金의 消費, 機械  
施設裝備 또는 構造의 修理資金消費

主要項目：産業別 및 公共과 民間의 投資區分別 州의 資本金과 關  
聯資金의 消費

(4) 投資動向指標

說明：建築許可面積, 着工 및 完工, 住宅資金消費와 固定資産에 關한  
記錄

主要項目：自治團體發給建築許可面積과 金額, 形態別新住宅數, 住居用·  
商業用·政府用·團體用 建築價格, 住宅着工 및 完工 成長率, 建設活動指標



## XI. 情報處理·調查開發室 (INFORMATICS AND METHODOLOGY FIELD)

當局은 모든 統計調查에서 使用되는 調查方法이 統計的으로 效果的이며 確固하도록 뒷받침한다. 캐나다統計廳의 情報處理運營管理를 指導한다.

室長은 統計廳長補佐官의 한사람이며 情報處理, 分類制度 및 調查方法開發을 責任진다.

### 1. 情報處理部 (INFORMATICS BRANCH)

하나의 政府省級 電算센터 (a departmental EDP centre)로서 當部는 캐나다統計廳에 電算處理서비스를 提供한다. 當部本部委員은 部の 他職員과 共同으로 電算處理關係와 部の 全般的 運營管理方針을 決定짓는다. 部는 또한 各種電算시스템 利用者와 資料處理에 關해 協議한다. 當部는 電算處理 執行分科委員會 (Executive Sub-committee on EDP) 議長과 事務處長이 된다.

#### 가. 資料處理開發課 (Informatics Services and Development Division)

當課는 特別利用者를 위한 電算시스템特殊適用을 計劃, 設計, 開發, 補修維持의 責任이 있다. 當課는 또한 電算訓練, 專門的인 諮問, 各省廳의 電算組織改善方向 決定도 責任이 있다.

##### (1) 電算組織과 프로그램 (Systems and Programs)

說明 : 컴퓨터가 주어진 業務를 遂行할 수 있도록 하는 一連의 電算 命令文

主要項目：適用프로그램, 適用시스템, 汎用프로그램, 一般化프로그램, 管理  
制御프로그램, 시스템소프트웨어

(2) 시스템文書類 (System Documentation)

說明：프로그램과 시스템의 作業內容

主要項目：시스템設計內容, 시스템후로차트

(3) 地圖圖表作成 (Geocartographics)

說明：地圖圖表센터는 多樣하게 訓練된 팀으로 構成되 있으며 컴퓨터  
가 그리는 圖形, 그래프, 地圖製作의 서비스를 提供한다. 이 센터 業務의  
各種分野에 關한 通信文, 研究論文, 報告書 等の 記錄도 있다.

主要項目：居住地域의 確認, 經緯度變換시스템, 地域參考資料의 蓄積과  
檢索시스템, 自動圖表作成, 空間利用技法, 空間情報表示시스템, 地圖作成프로그램,  
點式作圖, 地域資料의 디지털라이징, 豫想地圖, 地圖製作, 分布圖, 多角形彩色技法,  
作圖轉換法,

나. 中央電算센터 (Main Computer Center)

中央電算센터는 캐나다統計廳에 廳의 電算資料의 保管과 그 施設活用  
그리고 大型電子計算機 또는 小型電子計算機서비스를 提供한다.

다. 資料銀行開發課 (CANSIM Development Division: CANSIM 業務欄을  
參照要望)

이 課는 廣範圍한 資料利用者들이 電子器機를 通하여 캐나다統計廳資  
料를 活用할 수 있도록 새로운 方法을 開發하고 補充하는 責任을 가진다.  
이런 뜻에서 CANSIM 開發機能은 주로 다음과 같은 部分에 重點을 둔다.  
初心利用者들도 電算情報서비스를 現存데이터베이스를 通하여 더욱 容易하게

活用할 수 있도록 한다. 現在 進行中에 있는 計劃은 技術的으로 CAN-SIM 데이터베이스에다 마이크로 컴퓨터를 連結하여 캐나다電話公社 (Bell Canada, CNCP)에서 提供되는 電子方式郵便서비스를 活用할 수 있도록 하는 일이다 (TELIChart system). 또한 메타 데이터 (meta data)라고 불리우는 資料文書化, 資料解說化 部分의 基礎研究開發에 重點을 두고 있다.

#### 라. 利用奉仕課 (Client Service Division)

當課는 情報處理部를 위하여 全利用者と 統一되고 包括的인 接觸으로 모든 서비스를 提供한다. 企業에 活用하는 意味에서도 利用者と 關係를 갖는다.

當課는 電算計劃, 技術評價, 電算政策, 基準, 節次 等の 責任도 있다.

##### (1) 電算教育 (EDP Training)

說明 : 電算教育係는 各省教育開發係와 더불어 電算教育을 위하여 그 省廳의 必要한 點을 評價하고 教育課程을 評價開發하고 課程進行을 協議한다. 電算教育 全般에 걸친 記錄이 있다.

主要項目 : 資料處理, 時分割公共利用 (Time Sharing), 프로그램 作成과 시스템分析, 소프트웨어 패키지

##### (2) 技術評價

說明 : 新電算技術의 效率성과 廳計劃에 對한 新電算技術의 妥當性 및 適用性的의 研究

主要項目 : 콤 (COM, Computer Output to Microfilm), 오씨알 (OCR, Optical Character Recognition); 遠距離作業入力 (RJE, Remote Job Entry), 遠距離通信, 資料貯藏器機, 時分割共同利用 (time sharing), 語文處

理 ( word processing ), 印刷, 地圖製作, 地域符號,

(3) 電算基準과 節次

說明 : 電算機能에 대한 基準과 適用 가능한 節次에 관한 記錄이다.

主要項目 : 計劃, 業務開發과 管理, 電算서비스, 物品購買와 서비스, 器機類, 소프트웨어, 保安, 基準, 訓練, 文書化, 프로그램과 시스템의 補修維持, 資料探索, 소프트웨어支援, 資料蓄積, 機械解讀資料保管, 一般資料管理

## 2. 分類制度部 ( CLASSIFICATION SYSTEM BRANCH )

當部는 各種分類制度 및 經濟社會, 地理的 概念을 開發, 普及한다. 調查實施의 主된 統一方法으로 企業登錄의 方法開發, 向上, 補修維持, 國稅資料와 其他行政資料의 活用

### 가. 地圖課 ( Geography Division )

當課는 標準地域分類를 뒷받침하기 위하여 地域空間參考資料를 開發維持한다. 地域統計概念을 開發하고, 地域을 標記하고, 地圖作成과 他參考物을 準備하며 地域變換화일을 作成하여 센서스와 他局을 支援한다.

(1) 地圖物

說明 : 地域參考에 관한 資料, 現센서스 境界, 地圖와 揭示資料의 特記事項에 관한 記錄

主要項目 : 地方自治區域境界, 街路名, 地域概念, 地域參考資料, 地域統計區分-州, 센서스分區, 郡( 카운티 ), 地域自治團體, 地域區·市·邑·村, 센서스分割區, 센서스 大都市地域, 調查區, 大都市( 50,000 以上 )地域, 調查地區圖, 地域統計地圖

利用要領：1971, 1976年度 센서스調査區를 마이크로필름으로 담은 것이 있으며, 1981年 分은 一般用紙에 保管돼 있음.

#### 나. 業體登錄課 ( Business Register Division )

이 課는 統計資料 蒐集의 目的으로 會社 또는 企業體의 中央登錄方法을 開發 維持하는 責任이 있다. 業體登錄 마스터화일에는 캐나다內에서 經濟活動을 하고 있는 企業, 團體 또는 이와 類似한 組織體가 收錄돼 있다. 當課는 또한 캐나다 歲入廳의 國稅資料를 가지고 統計調査에서 蒐集된 資料를 補完 또는 交替하는 責任도 있다.

##### (1) 企業體 概觀

說 明：業體登錄의 補修維持와 報告單位의 構成에 關한 記錄이다.

主要項目：業體登錄 記入事項, 事業體의 片貌, 業體의 最新名稱과 住所, 찾아 보기 節次

##### (2) 稅金資料

說 明：有限 또는 無限會社의 納稅資料에서 얻어지는 統計資料 利用에 關한 記錄이다.

主要項目：T<sub>1</sub> 및 T<sub>2</sub> 納稅申告書, 職業 또는 企業納稅申告, T<sub>4</sub> / T<sub>4A</sub> 形式 納稅要約等の 利用, 統計目的을 위한 納稅資料의 利用

#### 다. 基準課 ( Standards Division )

이 課에서는 標準產業分類, 商品分類, 職業分類, 地域分類를 開發한다. 當課는 業務施行을 調整하고, 統計構造를 解說하며, 經濟的 社會的 概念을 標準化 한다. 또한 캐나다 經濟廳에서 實施하는 各 統計調査를 위한 實査用 包括적인 文書도 準備한다.

(1) 統計基準

說 明 : 標準分類와 用語概念 制定에 關한 研究論文 또는 背景解說 文集이 있다.

主要項目 : 標準地域分類, 社會用語 概念指針, 主要商品集團, 標準商品分類, 標準서비스業分類, 國際標準分類, 標準職業分類, 標準產業分類, 產業會社分類, 統計 資料文書化 시스템, 統計單位 概觀

### 3. 調查方法開發部( METHODOLOGY BRANCH )

當 部는 廳이 施行하는 모든 計劃의 統計的 方法을 開發, 實施, 分析, 評價에 從事하는 各課와 職員의 業務를 企劃하고 組織하고 指導한다. 當 部는 또한 統計情報蒐集을 위한 聯邦 各省廳의 業務負荷를 點檢하기도 한다.

#### 가. 調查開發課 ( 센서스 및 家口 ; 公共團體 및 農業, ( Survey Methods of Census and Household ; Institutions and Agriculture Division )

中央調查方法研究팀은 資料蒐集費用과 統計生産의 質을 調和있게 遂行하는 責任이 있다. 그들은 또한 各種 統計調査 或은 센서스에서 發生하는 問題를 重點的으로 研究開發 努力을 기우릴 責任도 있다.

(1) 調查方法

說 明 : 調査의 設計, 推定值算出法, 混合調査의 資料分析方法에 對한 方法論的 問題와 研究에 關한 記錄이다.

主要項目 : 企劃, 業務計劃, 프로그램, 어디팅 (內容檢査), 內容插入 ( im-



putation ), 에리와 紛失資料, 品質管理, 資料連結, 標本設計, 推定值作成  
節次, 混合調査 資料의 分析方法, 他調査方法 研究

#### 나. 産業調査開發課 ( Business Survey Methods Division )

이 課는 事業體調査方法을 提示하고 어떤 경우에는 시스템設計와 開發의 方法도 提供한다. 當課의 이런 서비스는 캐나다 統計廳의 他課에서도 利用 可能하고 業體調査와 關係되는 어떤 官廳이나 非官廳도 利用 可能하다.

##### (1) 業體調査方法

說 明 : 業體調査에 共通되는 方法論的 問題에 關한 記錄이다.

主要項目 : 概念, 定義, 指標의 構成, 調査設計와 推定值算出, 物質管理, 標本構造方式, 資料連繫技術, 推定值算出節次, 資料檢査, 信憑度, 非標本에러

#### 다. 行政資料開發課 ( Administration Data Development Division )

當課가 맡은 業務는 小地域社會統計를 위하여 他聯邦 或은 州公共團體에서 나오는 行政資料속에서 意味있는 統計資料를 찾아내는 方法 乃至 接近方法을 研究開發하는 일이다.

##### (1) 行政資料開發

說 明 : 當課가 行한 行政資料開發研究에 關한 記錄이다.

主要項目 : 社會資料, 州政府以下の 資料, 勞動力, 人力移動, 所得

#### 라. 時系列分析課 ( Time Series Research and Analysis Division )

當課는 하나의 應用研究그룹으로서 組織돼 있다. 이 課의 目的은 캐나다 經濟의 時系列季節調整의 質을 向上시키고 季節性 進行分析을 向上시

키는 일이다. 이것은 主要經濟指標를 季節變動調整形式으로 公表하는 課에다 서비스 提供한다. 또한 季節調整과 時系列 問題와 關係되는 一般利用者 社會에 서비스를 提供한다.

(1) 時系列

說 明 : 季節性和 時系列 分析에 대한 基礎的 研究에 關한 記錄이다.

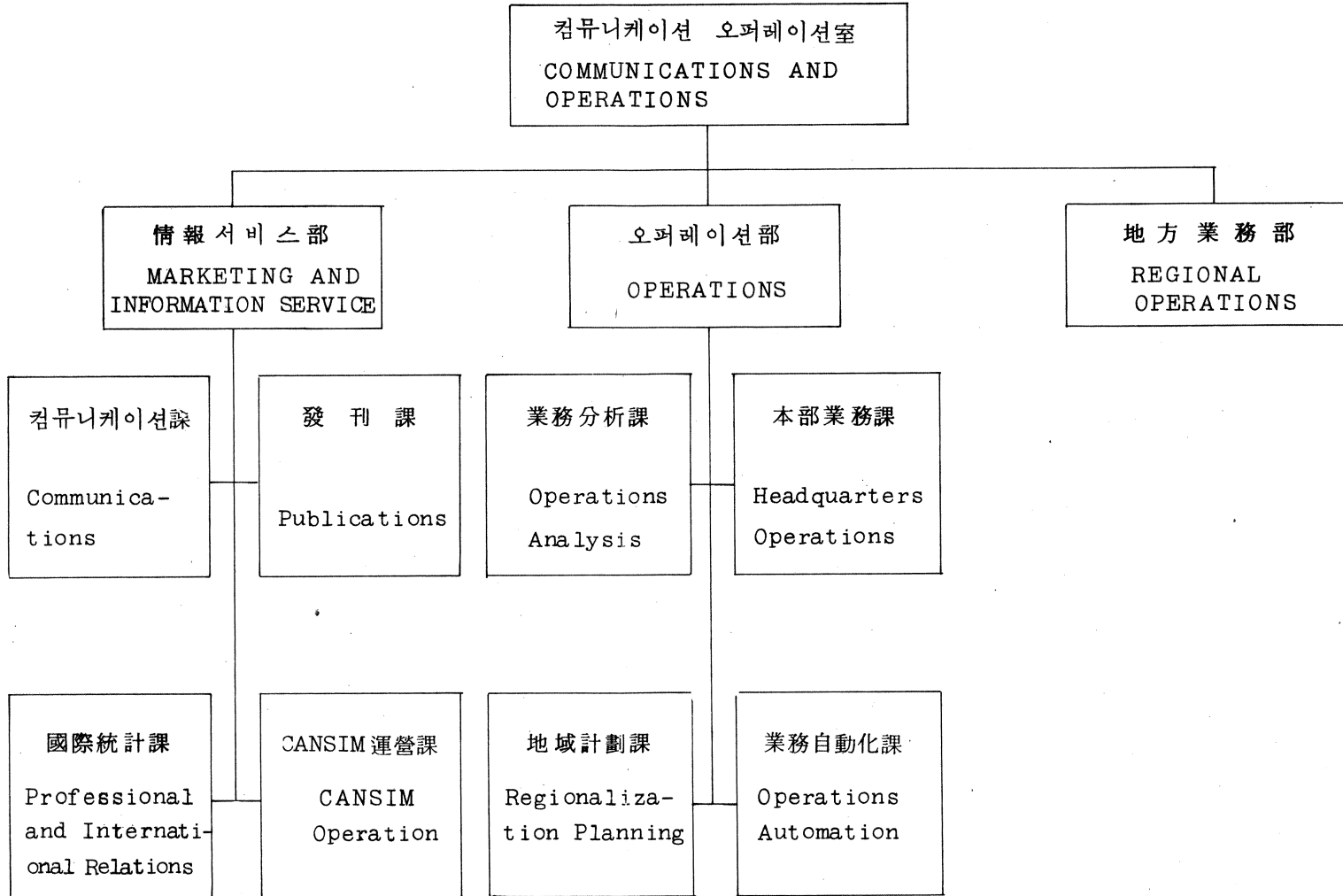
主要項目 : 時系列, 短期系列 ( Box - Jenkins ARIMA ) 式 豫測 모델, 檢定, 間接調整, 季節性, 週期性, 倍數調整, 벤치마크, 多項式季節方法, 필터, X - 11 - ARIMA .

마. 小地域資料課 ( Small Area Data Program Division )

이 課의 業務는 캐나다 統計廳이 처음 새로이 試圖하는 計劃으로서 州單位以下 地域을 위한 社會, 經濟, 人口統計와 指標等を 開發하고 配布하는 責任이 있다.

(1) 小地域資料

說 明 : CANSIM의 複合分類 시스템 ( Cross-Classified System ) 을 통하여 一般에게도 公開돼 있는 小地域 데이터베이스는 州以下 地域單位를 위한 社會經濟 및 人口統計資料가 內包될 것이다. 이 資料들은 캐나다 經濟廳內部 或은 外部源泉에서 오게 된다.



## XII. 커뮤니케이션 오퍼레이션室 (COMMUNICATIONS AND OPERATIONS FIELD)

이 室은 外部通信機能 全般을 提供한다. 여기에는 應答者, 利用者, 通信 媒體 그리고 國際關係를 包含한다. 또한 이 局은 中央과 地方業務機能을 管理한다. 이 機能은 地方資料의 蒐集과 資料處理活動, 配布, 公表, 그리고 電算資料普及을 包含한 廳의 統計計劃의 實行에 絶對 必要한것이다.

이 室의 室長은 한사람의 廳長補佐官이 되며 情報配布와 서비스, 中央과 地方業務執行을 責任진다.

### 1. 情報서비스部(MARKETING AND INFORMATION SERVICES BRANCH)

이 部에는 聯邦政府, 州政府, 地方自治政府水準에서 여러 利用者の 必要에 奉仕하기 위하여 廳의 情報資料生産品을 設計하고 組織하는 活動의 責任이 있다. 利用者에는 公共, 民間分野利用者 全部를 包含한다.

#### 가. 커뮤니케이션課(Communication Division)

通信課는 國會, 聯邦政府의 各省廳, 州地方 또는 自治政府, 産業體, 勞動者, 學術團體, 通信媒體, 一般大衆과의 關係를 協議 調整 또는 活動하여 責任을 다한다. 이 課는 一般大衆이 廳과 接觸할 수 있는 方法을 提供해 주며, 一般環境을 調整하며, 統計情報計劃을 開發하고 執行하며, 諮問과 通信 材料準備로서 統計計劃管理者의 通信活動을 支援해준다. 이 課는 캐나다統計廳의 公的發刊物, 他情報揭示物, 大衆關心事, 參考資料等を 發刊公表한다.

特別項目擔當課의 發表物을 向上시키기 위하여 編輯서비스를 提供하여 廳의 計劃 完遂에 萬全을 期한다.

當課生産品の 範圍에는 캐나다統計年鑑, 캐나다핸드북, 캐나다統計廳日報, 情報誌(主要統計資料週間誌), 캐나다統計廳目錄, 年間報告, 職員新聞 Scan, 展示物, 비디오, 팜프렛, 回報, 演說文, 應答者關係資料 그리고 各種 利用者案内物 등이 包含된다.

當課는 政府構成關係의 한 單位로서 統計政策樹立과 14個 分科委員會의 運營을 위한 聯邦-州諮問會議(Federal-Provincial Consultative Council)의 事務處 役割을 한다. 이 會議과 委員會는 統計方法和 分類의 標準化를 向上시킨다. 그리고 資料蒐集과 資料共用 過程에서 惹起되는 應答者의 負擔을 最少化시킬 수 있는 方法을 찾아내기도 한다.

#### 나. 發刊課 (Publication Division)

發刊課는 廳의 生産品을 發刊하고 配布하는 責任이 있다.

#### 다. 國際統計課 (Professional and International Relations Division)

이 課는 캐나다統計廳의 國際關係, 即 他國의 統計機關, 國際聯合과 그 分野別 機關, OECD國家聯合과 같은 統計活動을 하는 國際機構와 協力한다. 國際會議에서 發表 또는 統計資料報告 등에 要하는 業務에 대해 協力한다. 몇개 國際機構의 會員으로서 캐나다統計廳은 國際比較가 可能한 統計作成을 위하여 共通基準과 構造를 開發하는데 參與한다. 캐나다統計廳은 開發途上國의 統計의 能力을 向上시키기 위하여 그들을 援助하는 데도 關係한다.

當課의 責任에는 政府와 專門家團體와의 關係에도 協力할 責任이 있다.

獎學生計劃의 發展과 管理의 協議, 專門家諮問委員會와의 協議, 그리고 外國旅行 또는 非業務內國旅行을 위한 許可制度를 管理하는 責任도 있다.

#### **라. CANSIM 運營課 (資料銀行, CANSIM Operation Division)**

CANSIM 데이터베이스는 組織上 通信局에 位置하고 있다. CANSIM業務課는 社會·經濟總量統計데이터베이스인 캐나다 社會經濟情報管理시스템(Canadian Socio-Economic Information Management System)을 資料入力하고, 維持하고, 資料修正 또는 更新하는 責任이 있다. 이 데이터베이스는 統計情報와 이의 研究分析을 위하여 一般이 時分割利用營利 서비스 部署를 通하여 利用할 수 있도록 되었다. 여기의 要員들은 서비스 利用者를 助力하며 端末裝置가 없는 利用者 或은 資料出力을 카드나 테잎에 收錄하기를 願하는 利用者를 위하여 CANSIM 데이터베이스로부터 資料檢索(抽出)作業을 實行한다.

매뉴얼 : CANSIM 主베이스利用指針書

CANSIM 小베이스利用指針書

CANSIM 內部處理利用者指針書

## **2. 오퍼레이션부( OPERATION BRANCH )**

이 부는 全統計執行業務를 分析, 評價, 點檢하는 일을 擔當한다. 地方에서의 實地業務를 指揮하고 中央本部業務도 管理한다. 또한 中央集中業務와 全廳內를 通한 서비스를 위한 方法과 對策을 開發하고 圖謀한다. 여기에는 業務活動의 地方化도 包含된다. 統計生産活動을 支援하는 서비스에 關한 것도 管理調整한다.

### 가. 業務分析課 ( Operations Analysis Division )

當課는 改善된 集中化와 業務調整 및 서비스 遂行을 위한 組織의 變動과 方法에 對한 研究 또는 戰略을 開發할 目的으로 캐나다統計廳內部 全般에 걸친業務와 서비스를 點檢하고 分析하는 일을 擔當한다. 地方이 할 수 있도록 許可된 執行業務와 地方에서 할 수 없게되 있는 本部에서 實施하는 殘餘業務도 集中化 改善을 위하여 點檢分析한다.

### 나. 地域計劃課 ( Regionalization Planning Division )

이 課에서는 캐나다 統計廳의 管理에 의해 認定된 業務地方化 計劃의 設定과 執行을 擔當한다. 目的은 地方事務所간의 相互關係를 向上시키는 데 있다. 또한 應答 또는 利用者와의 意思疏通을 円滑하게 하는데도 있다. 業務地方化의 目的하는 바에 局에서 하는 特殊한 業務等を 輕減하고 보다 改善된 開發業務와 統計分析을 可能케 하기위하여 地方事務所가 附隨業務를 追加하여 責任性을 向上시키는 데에도 있다.

### 다. 本部業務課 ( Headquarters Operations Division )

이 課는 主要 5 個分野를 管掌한다. 資料記錄을 接受 또는 局에서 生成했을 때부터 最終處分할 때까지 全情報記錄을 管理하는 “記錄管理 (Record Management)”가 包含된다. 配布센터 (Distribution Centre)는 中央서비스로서 統計데이터 蒐集資料, 刊行物, 一般通信文等を 캐나다統計廳에 配分處理 提供한다. “資材管理 (material management)”는 局을 위한 資金獲得과 在庫管理를 包含한 全物品購入의 合計를 한다. “施設管理 (Facilities Management)”는 作業環境에 關係되는 事務研究間과 遠距離通信裝置 그리고 其他活動의 效果의利用을 管理한다. 業務係는 集中화된 統計

生産作業의 開發과 效果的인 管理를 擔當한다. 여기에는 分類, 符號記入, 內容檢査 그리고 統計生産에 關係되는 其他作業管理가 包含된다.

#### 라. 業務自動化課 ( Operations Automation Division )

自動業務課의 主된 任務는 캐나다統計廳業務遂行의 發展을 위한 計劃의 一部로서 工藝技術을 使用한다.

### 3. 地方業務部 ( REGIONAL OPERATION BRANCH )

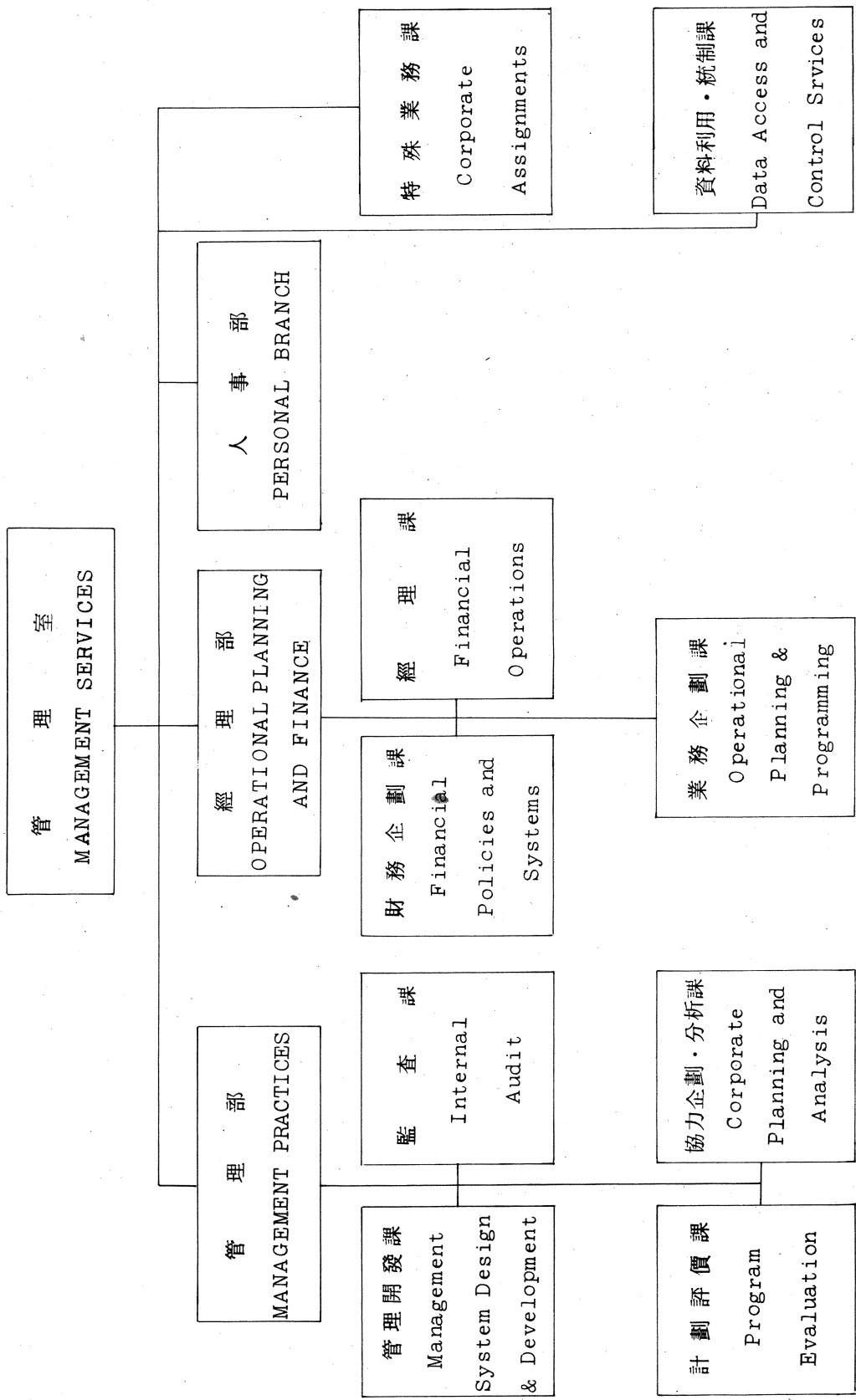
이 組織은 本部要員 및 地方事務所의 網狀組織을 通하여 調査資料의 蒐集, 第一次處理와 統計情報의 豫備編集, 地方事務所水準에서의 助言, 關係利用者, 應答者 및 地域社會關係를 擔當한다. 地方事務所는 세인트·존, 해리팩스, 몬트리올, 토론토, 스테이션폴, 위니펙, 에드몬튼, 반쿠버에 所在하고 있다. 利用者支援을 위한 分所는 레지나市에 位置하고 있다.

地方事務所는 다음과 같은 業務를 遂行한다.

- a) 調査業務를 遂行한다. 地方事務所는 廳의 人口와 農業센서스, 모든 家口調査, 大規模企業體調査의 資料蒐集機構로서 調査應答者를 直接 訪問하거나 電話接觸으로 資料蒐集을 한다. 應答者라 함은 勞動統計調査는 家口가 될수있고, 消費者物價指數를 위해서는 業體가 될 수 있다. 이 業務를 遂行하는데는 常傭職員 380 名이 全國各地에서 雇傭되는 時間制勤務調査員의 支援을 받는다. 5 年마다 實施되는 人口와 農業센서스의 資料蒐集과 最初處理를 위하여 2000 名의 센서스 指導員과 40,000 名의 센서스 代表가 採用되며 正規職員은 中核으로서 活動한다.



- b) 全國利用者の 統計情報 및 相談要請에 應하기 위하여 統計諮問서비스를 提供한다. 여기 에는 地方別 또는 區域別 統計分析이 包含된다.
- c) 또한 地方水準에서 公共 또는 地域社會와의 關係, 地方需要研究 活動, 統計廳生産品 및 서비스의 利用을 알리는 計劃을 向上시키는 일을 協議調整하는 責任도 있다.



## XII. 管理室 (MANAGEMENT SERVICES FIELD)

管理室은 廳內部의 모든 管理政策 및 制度의 開發과 設定을 包含한 內部管理業務를 組織하고 調整한다.

그리고 이 業務計劃의 效果的인 進行을 評價한다. 室長은 廳長補佐官의 한 사람이 되며 管理執行, 執行業務計劃 및 經理, 그리고 人事를 擔當한다.

### 가. 特殊業務課 (Corporate Assignment Division)

이 課는 永久職 (正規職員)으로 充員할 資源이 없는 協力業務 或은 制限된 時間內에 完了해야할 特別課業에 從事할 人員의 必要에 따라 1983年 7月에 創設되었다. 이러한 業務는 캐나다統計廳職員에게 새롭고도 색다른 挑戰에 부딪치고 새로운 業務熟練을 開發할 수 있는 機會를 提供해 준다.

### 나. 資料利用·統制課 (Data Access and Control Services Division)

이 課는 캐나다統計廳이 蒐集한 情報의 秘密에 關한 問題를 中心으로 일을 한다. 또한 이 課는 “情報의 利用과 個人秘密에 關한 法令”에 準하도록 奉仕業務를 管理한다.

#### (1) 資料利用

說明: 情報利用과 秘密에 關한 法令을 根據로 접수된 要求事項, 資料의 共同蒐集과 利用을 위한 聯邦政府他省廳, 州政府 또는 地方自治團體와

法人體 외의 合議事項, 그리고 統計法에 準한 情報의 任意 公開等に 關係되  
는 記錄이다.

## 1. 管理部(MANAGEMENT PRACTICES BRANCH)

當部の 責任은 廳의 目的을 達成하기 위하여 廳內各級管理者를 支援  
하는 훌륭한 管理制度를 開發하는 일이다. 또한 管理執行이 監査院에 依해  
認定받도록 確認하는 일도 責任이 있다.

### 가. 管理開發課 (Management Systems Design and Development Division)

이 課는 事業과 奉仕業務를 위한 經理, 企劃, 情報시스템, 測定의 施  
行, 質의 評價 그리고 現況情報와 같은 運營管理面을 網羅한 制度의 概念  
과 設計를 開發하는 責任이 있다. 이 課는 또한 위에서 말한 管理業務와  
協力業務企劃, 計劃評價, 內部監査, 人事管理, 財政, 作業計劃, 豫算, 生産, 서비  
스支援과 같은 他機能分野 管理業務와의 調整責任도 가지고 있다.

### 나. 監査課 (Internal Audit Division)

이 課는 廳의 業務運營 全般에 걸쳐 獨立的이며 組織的인 評價를  
實施하여 充分한 運營管理節次와 構成等に 관한 明確한 情報를 上部管理層  
에 提供한다. 이러한 監査活動의 範圍는 全處理시스템과 企劃, 測定實施, 財  
政 및 人事管理 그리고 資料處理를 包含한 全管理節次에 걸쳐있다. 計劃評  
價作業에서 是正토록 勸告한 바를 實施했는지 與否의 事後監査도 實施한다.

### 다. 計劃評價課 (Program Evaluation Division)

當課는 目標達成關聯事項 그리고 相互矛盾성과 效率性等을 觀察하여

카나다統計廳計劃을 評價한다. 또한 目標達成, 矛盾除去 또는 더 經濟的 效率性을 期待할 수 있는 다른 方法을 찾아내는 責任도 가지고 있다.

#### 라. 協力計劃·分析課 (Corporate Planning and Analysis Division)

이 課는 廳의 目標와 最優先業務를 開發하고 繼續적으로 評價하는 責任을 擔當한다. 中長期計劃을 完遂 또는 開發을 위한 獨自의인 選擇權限과 戰略을 設定한다.

## 2. 經理部 (OPERATIONAL PLANNING AND FINANCE BRANCH)

當部는 資金要請을 計劃하고 財政支出을 調整管理한다. 部는 3個分野로 構成되 있다. 即 一般企劃과 財務計劃, 財政的 서비스 그리고 管理情報시스템이다.

#### 가. 財務企劃課 (Financial Policies Systems Division)

이 課에서는 財務政策, 制度, 節次를 開發, 設計, 實施, 點檢하는 일을 擔當한다.

#### 나. 經理課 (Financial Operations Division)

이 課는 모든 消費支出과 歲入措置, 財務管理情報制度, 事業會計의 不當支出回復, 契約行政, 一般會計 서비스 등의 記錄을 維持하는 事務를 管掌한다.

#### 다. 業務企劃課 (Operational Planning and Programming Division)

이 課는 廳의 業務企劃制度管理를 擔當하며, 多年業務計劃과 當年業務計劃節次, 그리고 이에 關聯된 豫算을 準備하는 責任이 있다.

### 3. 人事部 (PERSONNEL BRANCH)

人事부는 職員에게 奉仕하고 아래 여러가지 分野를 管理하는 責任이 있다. 職責分類와 要員充當, 職員相互關係, 職員訓練과 開發, 人的 資源計劃과 組織開發, 俸給과 惠擇, 經歷과 職員援助相談, 人事確定計劃等이다. 이 課는 또한 人事管理情報시스템을 維持하며, 公用言語計劃, 例컨대 職責에 따른 必要한 言語를 指定하고 言語試驗서비스를 提供하며 言語教育을 管理하는 責任도 맡고 있다.(譯者 註: 캐나다의 公用語는 英語와 佛語) 끝.

